

Pictorial

KAOHSIUNG

高雄畫刊

NO.5 2007.10

送走夏日高雄，迎接文化高雄

2009世運會，造城新契機

港灣再造，高雄躍升

鐵馬暢行，健康城市

改善社區環境，重視生態平衡

加強弱勢保障，展現人性關懷

預約

幸福

高雄地圖



目錄

高雄畫刊 2007.10

Kaohsiung Pictorial

P.1 市長序

P.2 送走夏日高雄，迎接文化高雄

P.4 北萬年 南獅甲 十月相招逗鬧熱

P.8 高雄看好戲，大港拼歌聲

P.12 2009世運會，造城新契機

P.18 港灣再造，高雄躍升

P.26 捷運通車，高雄起飛

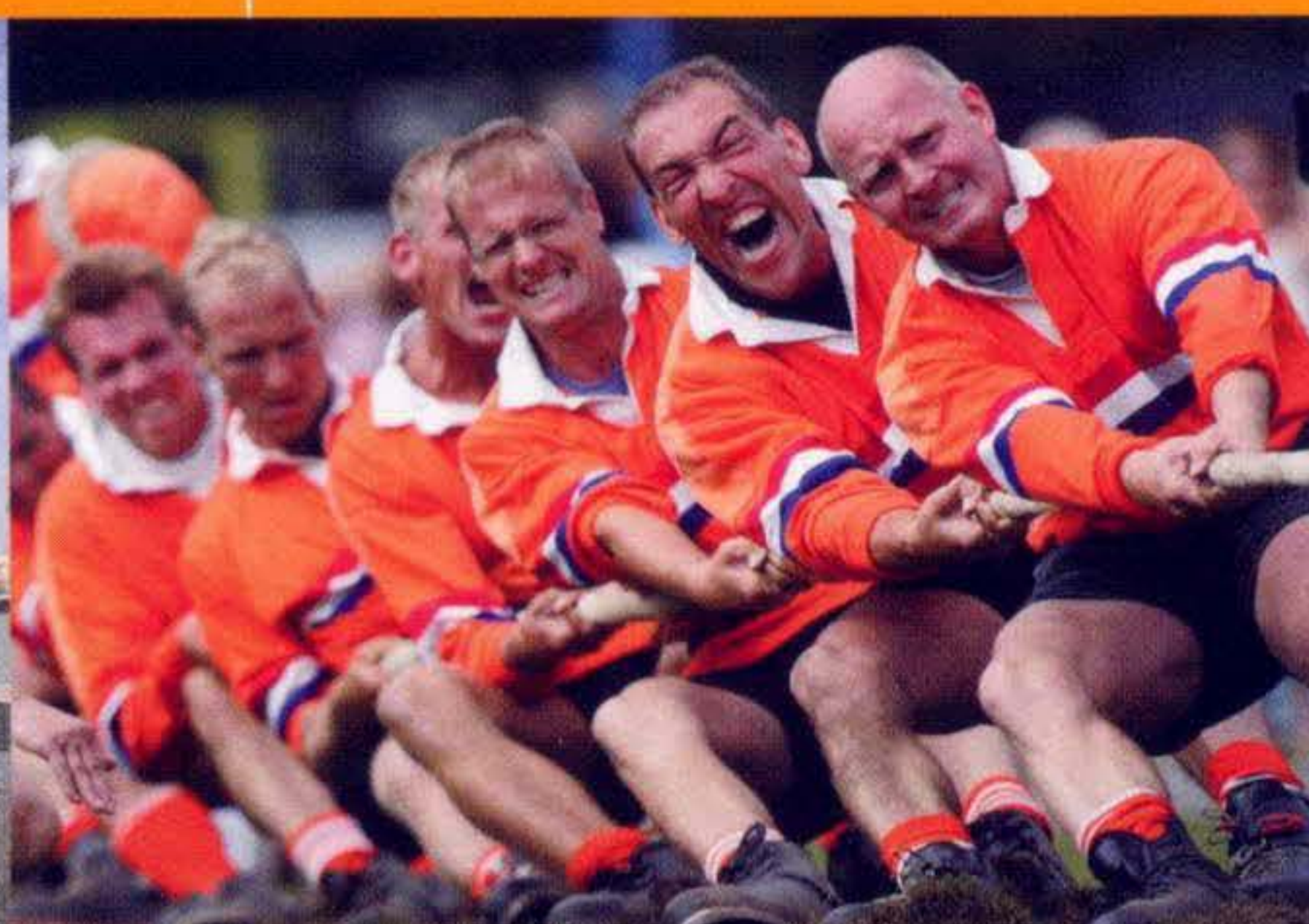
P.32 此路不通，陳菊來通！

P.36 鐵馬暢行，健康城市

P.40 改善社區環境，重視生態平衡

P.42 加強弱勢保障，展現人性關懷

P.48 編輯手札



發行人 史哲
社長 楊景旭
副社長 劉顯惠
總編輯 謝書賢
主編 張秀靖 張家興
發行 劉幸珍

企劃製作 歐樂實業股份有限公司 07-8151234
執行編輯 黃旭初
文字編輯 陳霽瑄 陳淑文
文字撰稿 陳淑文 崔家齊 張寬 林秀麗 蔡進益
美術編輯 余政儀 吳貞育
圖片攝影 張忠義 陳俊合
出版年月 2007年10月

創刊年月 1979年10月
出刊週期 雙月刊
發行所 高雄市政府新聞處
地址 高雄市802四維三路2號2樓
電話 886-7-3315016
傳真 886-7-3307160
網址 <http://www.kcg.gov.tw/~kcginfo/>
統一編號 2006800017
ISSN 10192425
定價 每本新台幣五十元整
行政院新聞局出版事業登記證局版字第2266號
台灣郵政高雄誌字第60號交寄登記證，登記為雜誌交寄
著作權所有，本刊圖文非經同意，不得轉載

【市長序】



謙卑學習，用心報告

今年我在議會的施政報告中，宣示以「幸福城市」作為市政目標，市民參與、弱勢保障、經濟發展、區域平衡作為施政主軸，而其核心價值就是重視對人的關懷，讓市民看得到未來的希望。

高雄市擁有優越的天然條件，山、海、河、港風光齊聚，造就了未來城市發展的雄厚本錢，愛河經過整治變得清澈了，寫下浪漫美麗的「高雄傳奇」；高雄港過去高築的冰冷圍牆拆掉了，在我們的努力下，高雄港已成為高雄人的高雄港，1至22號碼頭預定規劃成為觀光休憩的帶狀新樂園，除已開發的漁人碼頭、真愛碼頭(11、12號碼頭)、光榮碼頭(13至15號碼頭)及新光碼頭，另流行音樂中心已確定落腳16、17號碼頭，國際會展中心也定址於22號碼頭。

2009年的世運會，將是高雄市蛻變的另一個高峰，高鐵通車了，我們的捷運也將通車，隨著世運主場館依序完工，高雄市將展露不凡的風貌。一個進步城市的創建，因為有市民的參與而偉大。就任九個月以來，我與市府團隊懷著謙卑學習的心情，認真致力於每一項市政建設的推動，我們細心擘畫城市的未來，也負責地向每一位市民報告，讓城市的主人了解高雄未來發展的方向，也期待在城市進步的路上與你一起攜手，真心相互疼惜。

高雄市市長

陳震 Chen Chen

菊姐思維

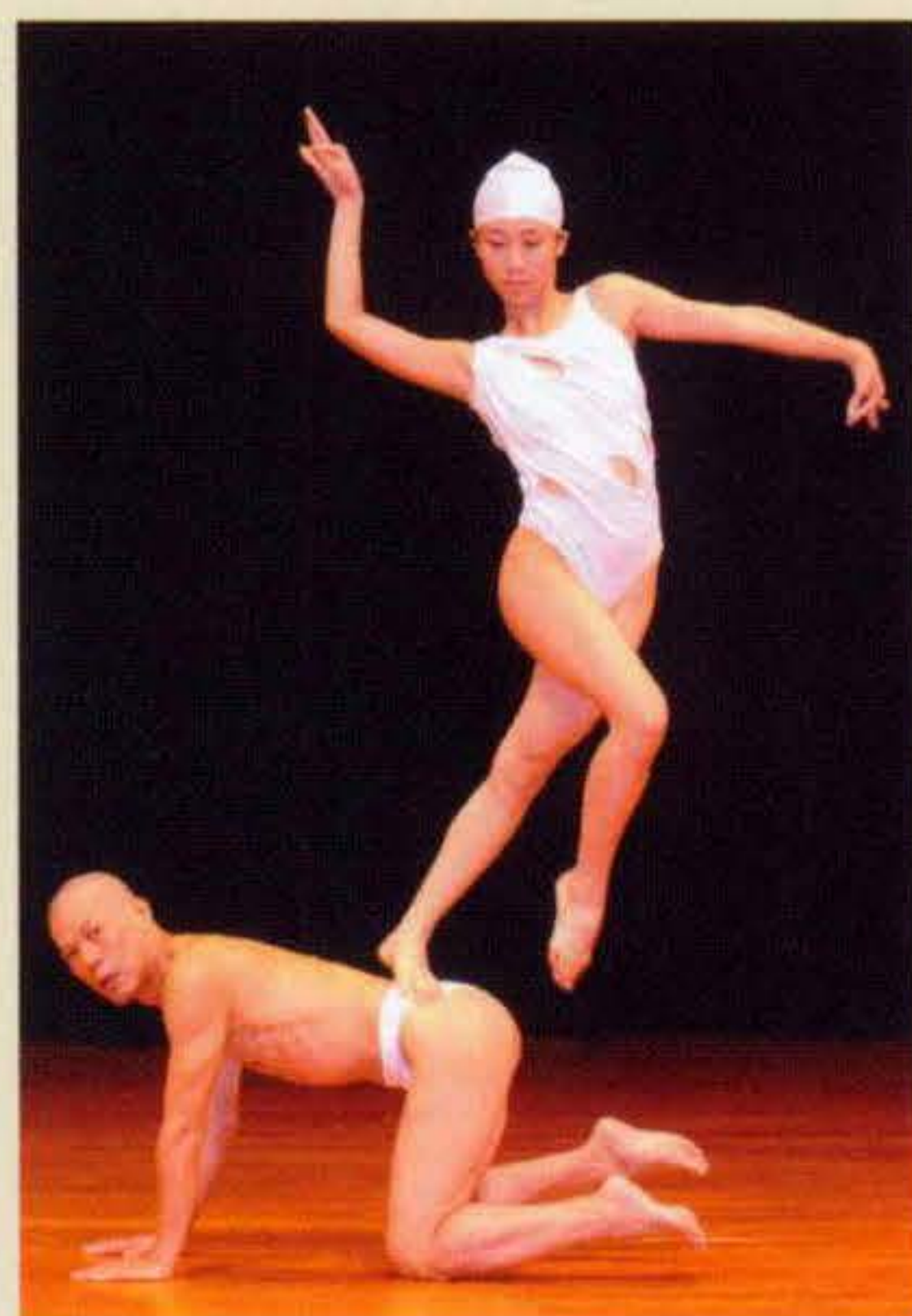


讓孩子在故事
與閱讀中長大

文化不是書本上遙遠的一個「名詞」，而是與市民最貼近的一種觀念、一種美學、一種習慣。在幸福高雄裡，文化高雄絕對是市政建設的重點之一。

從去年四月起，高雄市政府文化局發起「高雄好讀書」全民閱讀運動，陸續推出故事媽媽、陪寶貝讀繪本、與課本作家面對面、送文學到校園、與局長讀書、文學家駐館、行動圖書館、社區圖書館等系列活動，今年更首創「與市長讀書—開心菊讀書會」，希望由市長帶頭，全方位提升這個城市的閱讀風氣。

我們希望，每一個高雄市的孩子，都能在故事與閱讀中長大。



送走夏日高雄 迎接文化高雄

下午3、4點，站在真愛碼頭的岸邊，陽光被綿密而灰澀的雲貼附著，只能微弱地從雲縫穿透。海上來的風，像調皮的樣子，鑽過一排排的樹，迅速地偷親了你的臉頰而跑掉。風的親吻，帶點清新的涼意。

你聽見秋天的腳步聲了嗎？閱讀一個城市的幸福—從看見你的心開始。



生活中，看見藝術的影子

「遊戲玻光—玻璃工坊創作展」一件件大型、多樣的作品，有別於一般玻璃製品的平凡性，呈現令人驚豔的藝術層面，現場DIY教學區，讓市民發覺，「原來玻璃也可以這樣做！」，藝術是可以帶回家的！而「駁二玩紙、紙玩駁二」更是讓紙藝表現像萬花筒般，令人讚嘆不已。

「夏日、水岸、藝術風」雖然都不是知名藝術工作者擔綱，卻都出自本市中小學的表演團體、優質街頭藝人與手工創意達人的成果，原來，每個人都有創意的天份。

閱讀，品嚐文字的美學

閱讀，用文字的美學豐富人的心靈。「讀好書、做好夢」是鼓勵親子睡前共同讀好書、培養閱讀習慣，「與課本作家面對面現代文學營」則藉由與作家的交流，對文字美學更深層的認識。

總舖師，打造美食新文化

尊重傳統，才能傳承文化。高雄易牙廟是全國唯一的廚藝祖師廟，「易牙美食節」以古禮君臣宴表現廚師的尊師重道，讓匯聚一堂的全國「總舖師」溫故知新，得以傳承新人。

秋天，豐收的藝文季節

9月登場並將持續至明年3月的「高雄國際南島文化與藝術活動」，不僅僅有原住民最純真、最動力的演出，更有系列的藝術作品展，藉此展現一個進步城市對不同種族與文化的包容和尊重。

「北萬年、南獅甲」是高雄年度性的兩大民俗藝文活動。左營萬年季從10月13日開幕持續到21日共計9天，今年是高鐵通車後的第一年活動，特別加入觀光元素，並由陳菊市長北上行銷旅遊景點；前鎮戲獅甲緊接著在11月上場，各地醒獅團匯聚，拿出看家本領較勁，絕對是不能錯過的好戲。

11月到12月活動更豐盛。被現代淹沒又重生的中都磚窯廠園區，在完成周邊的美綠化工程後，為今年的文化活動加分不少；而以哈瑪星火車站為中心規劃的鐵道文化園區，將由老火車頭帶頭重現50、60年代懷舊的鐵道實景，也紀念鐵道100週年。

兩年一度的高雄國際貨櫃節，藉由藝術的創意，褪去貨櫃剛硬的外衣，呈現溫柔、趣味的風情，今年的主題結合國際環保趨勢，以關懷生態做為此次設計概念；而今年藝文活動的壓軸，則由美術館「刻畫天地—羅浮宮典藏版畫精選」，畫下圓滿句點。



高鐵通車後，首度高雄文化大戲 北萬年 南獅甲 十月相招逗鬧熱



幸福萬年-左營萬年季 點亮蓮池潭

邁入第七屆的左營萬年季活動，充滿濃厚民俗趣味，今年主題為「幸福萬年」，除由各寺廟共同製造象徵永結同心的「幸福御守繩」外，並有「萬年福袋」分送闖關成功的民眾。由於今年是高鐵通車後第一年的萬年季活動，陳菊市長還北上行銷旅遊景點，歡迎全國民眾都能來分享高雄人的幸福！

攻炮城

依據考證，這項活動是鄭成功訓練士兵、激勵士氣之用，對炮手之膽識與機智均是很大的考驗，而攻下炮城者也意味可獲得天官賜福。現在萬年季的攻炮城活動，則以趣味為主，視難易程度而有不同的獎品。



遶火獅

火獅前身爲保生大帝之座騎「黑虎將軍」，受到民衆敬仰，傳說只要將心願寫在紙條上，連同火獅一起點燃施放，心想就能事成。現在萬年季略有不同的是，在放火獅之前，將遶火獅繞著蓮池潭，凝聚地方人心並創造活動高潮。

棋糕對奕

相傳也是鄭家軍以象棋做爲訓練官兵的工具，流傳至今便成爲左營地區相當盛行的休閒活動，現代人更想出一套有趣的玩法，即是「棋糕」，贏者便將棋糕吃下，代表「滿肚子的勝利」！



網上下載萬年金、拜拜求籤

除了傳統重頭戲，高雄市政府民政局爲注入現代元素、帶動青少年朋友的興趣，這3年來的活動專屬網站上，每年都設計不同的線上趣味活動。去年是電玩版攻炮城遊戲，今年則有萬年金供民衆下載寫上基本資料，帶到現場與火獅一同燒化祈福，還可以在線上拜拜求籤，看你的運勢如何。



菊姐思維



搭高鐵

沾萬年季福氣 幸福滿滿

高鐵通車，不僅拉近台灣南北時空的距離，更因為高鐵左營站就在蓮池潭附近，又與2009世運主場館及年底將通車的捷運紅線「世運站」相隔不遠，頓時將左營地區從城市邊緣拉上來，尤其今年的萬年季活動是自去年高鐵全線通車以來第一次舉行，自是意義非凡，此次主題名為「幸福萬年」，不僅僅在於為萬民祈福，更與陳菊市長「市民參與，幸福高雄」的施政理念相符，她當然不會放過這個宣傳高雄觀光的機會，在活動開幕前，特別在9月26日北上觀光局召開記者會，邀請全國民眾參加萬年季活動同時暢遊市政府規劃的旅遊路線，飽覽高雄特有的山海河港美景，知道高雄人的幸福、分享高雄人的福氣！



南獅甲呼應北萬年 來獅甲看弄獅 外國獅逗熱鬧



獅甲由來—戲獅叫我第一名！

「北萬年、南獅甲」指的就是位在北高雄的左營萬年季活動，以及南高雄的戲獅甲文化節，是高雄市每年最重要的兩大項地方民俗文化活動，尤其戲獅甲活動號召各地醒獅團到此競技，大有看頭，今年不僅有獅王爭霸賽，還邀請國外的獅隊來較勁！

戲獅甲活動的由來，主要是早期地方各庄頭農閒時，民眾拿畚箕耍弄對打、健身，而「獅甲」這個地名由來，即因當地的陣頭到庄外與其他庄頭競技，屢屢獲勝，甚至可為當時南台灣最強的獅隊，因有「獅甲」之美名。

今年戲獅甲文化節將在11月3日到11月11日舉行，活動內容較以往更有看頭。比賽部分，初賽暫定在廣濟宮、決賽則在文化中心廣場，社區巡迴賽部分，則以南區五個行政區為主要表演範圍。

戲獅甲有看頭 獅王爭霸 創意戲獅 邀請外國獅

今年的戲獅甲賽事項目，不僅分為職業獅隊與團體獅隊，還有創意獅隊競賽，有創意的團隊，都歡迎來比一比！更重要的是：獅王爭霸賽，這可是頭一遭舉行，各個有心角逐的參賽隊伍，都已經為獅王爭霸在加緊練習了。

另外，這次主辦單位特別邀請亞洲地區其他國家獅隊來參加邀請賽，包括日本、韓國、印尼、泰國、馬來西亞等，都在邀請之列，這些國家的獅隊可都是強棒，到時候就可以欣賞這些外國的獅隊秀實力！



2007高雄大港祭—電影·音樂

高雄看好戲 大港拼歌聲

高雄史上第一個結合電影節及音樂祭的大型活動，連續十天，高雄電影節+大港開唱音樂祭，擴大舉辦，片量升級，邀請國內外52部影片，舉凡KUSO大片『舞妓哈哈!!!』（柴崎幸主演）、野田妹和蒼井優聯手搞笑的「烏龜游泳意外迅速」、小田切讓主演的『征服世界危險之旅』、DAFT PUNK樂團科幻惡搞大片『電磁人』、2007柏林影展最佳導演銀熊獎得主「波弗特戰線」以及2007威尼斯影展國際影評人週最佳影片—台灣的「最遙遠的距離」〈桂綸鎂主演〉，兼具奇幻、惡搞、搖滾、青春、文藝特色的電影嘉年華，即將登場。

大港祭 電影與搖滾樂 首次連結

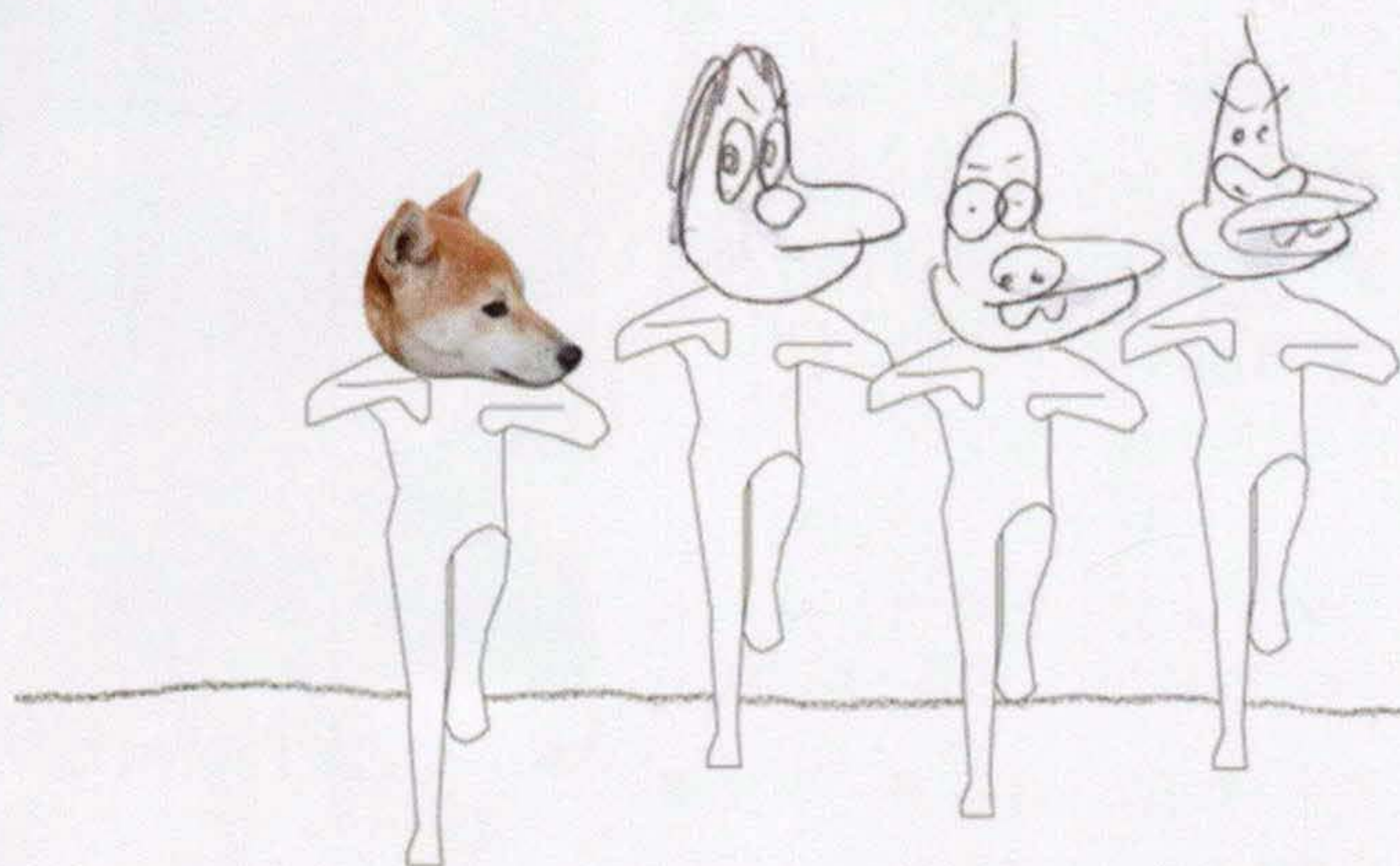
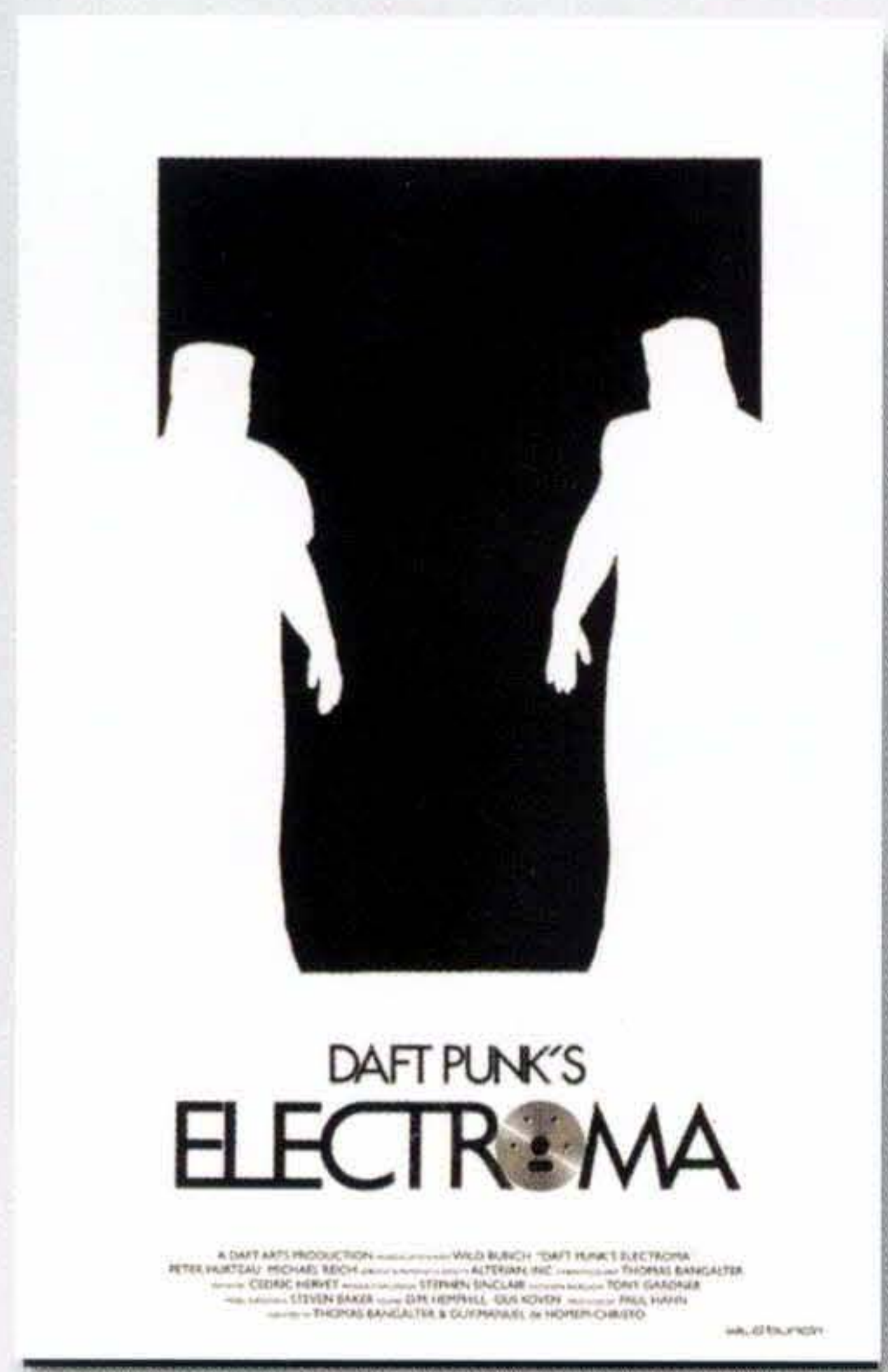
喜歡搞怪、驚悚、青春奇幻的電影劇情？愛聽搖滾音樂？如果「是」，即將在10月上場的【2007高雄電影節—大港祭】活動，將一次滿足你所有的影、音需求！

高雄電影節將在10月26日開幕，爲了凝聚整個電影節活動的人氣，負責影展活動企劃的醉夢俠電影公司，以10場南部《校園巡迴放映》與多處《戶外放映

派對》爲開幕暖身及影展期間的串場外，另將搖滾樂帶進活動裡，並與同期登場的第二屆「大港開唱」結合，更是今年影展的重要特色與宣傳。

擔任影展主席的導演鄭文堂指出，之所以將搖滾樂加進本屆影展裡頭，是因爲音樂活動可以帶動人潮，以美國德州奧斯汀SXSW音樂節爲例，連續五天的活動時間，60多個演出場地、一千多場演出，除了音樂還有電影的播放，吸引上萬名觀眾參與，堪稱全球規模最大的電影與音樂綜合型活動，可見電影與音樂結合所產生的活動能量，相當勁爆。





七單元 52部好片—奇幻、青春+得獎、紀念大作

企劃單位為提升第七屆高雄電影節的層次與國際化，共策畫七個單元—《驚人的第一部：日舞精選》、《國際視窗》、《焦點導演》、《前進未來—新視界》、《次文化—幻想無敵》、《作家身影—新台風》、《短片新台風》、《藍領生活—人民故事》，有不少國外得獎大作。

像《驚人的第一部：日舞精選》專題，以七位曾參加過日舞影展的歐美各國名導，一鳴驚人的參展作品，讓影迷觀賞這些導演成名前的作品與其背後的小故事；《國際視窗》中的「波弗特戰線〈Beaufort〉」是最新得獎大片，由新銳導演約瑟夫·席達 Joseph Cedar 執導、甫獲2007年柏林影展「最佳導演銀熊獎」。

《焦點導演》專題則力邀兩位亞洲新銳導演—泰國新浪潮電影旗手韋西·沙贊那庭〈Wisit Sasanatieng〉及在日本有「後北野武鬼才導演」之稱的渡邊一志〈Watanabe Kazushi〉來高雄與影迷對談，其中韋西·沙贊那庭的首部作品「黑虎的眼淚〈Tears of the Black Tiger〉」即獲得坎城影展邀約，而渡邊一志的首部電影「19」也曾獲得2000年加拿大多倫多影展極高評價。

此次參展影片高達52部，片單選取上也與過去主題大異其趣，以充滿幻想、搞怪、科幻、或驚悚的奇幻影片為主，《前進未來—新視界》、《次文化—幻想無敵》的影片，都具有這樣的風格。像「我們都是怪胎〈We Are The Strangers〉」、「惡霸電視先生〈La Antena〉」、「惡搞奴辛〈Noo-Hin : The Movie〉」、「電磁人〈Electroma〉」、「太空警察〈Space Police〉」、「東京上尉〈Captain Tokyo〉」等，從片名即可窺知一、二。

另外，部分參展影片具有特殊的紀念意義。《國際視窗》中的「孩子的榮譽〈Children of Glory〉」，是導演克立茲第納高達Krisztina Goda為紀念匈牙利革命50週年的作品，以大成本重現感人的歷史時刻。

《次文化—幻想無敵》中的「迴轉東京〈Tokyo Loop〉」是日本十六位知名藝術家，為紀念動畫誕生一百年所創作的影片，包括：名創作人古川琢、日本動畫界鎮山之寶久洋二、人氣新導東芋、也有名漫畫家Shiriagari壽；十六種風格中，有古典、有簡約、有用輕靈的素描揮灑出創意、有精雕細琢黑色幽默，大阪人氣音樂家山本精一更用靈魂與十六種思維相互激盪，演奏出令人嘆為觀止的精采配樂。

日、台影片 青春偶像 年輕影迷最愛

整體而言，影展選片走向，仍以佔電影人口大多數的年輕族群為中心，除清一色為新銳導演作品外，廣為影迷青睞的日本電影，還是主流，其中水田利生導演、由日本偶像女星柴崎幸主演的「舞妓哈哈!!!」〈Maiko Haaaan!〉」，更與台灣新銳導演鴻鴻的「穿牆人」〈The Wall-Passer〉」，並列為本屆影展《雙開幕片》，而另一部「危險之旅」〈Hazard〉」的男主角小田切讓，也是日本偶像級演員，他主演的「蟲師」也正在台灣上映，十分令影迷期待。

當然，由鴻鴻、鄭文堂、林靖傑、鄭芬芬、李芸蟬等五位台灣新銳導演作品串聯的《作家身影—新台風》，亦是充滿青春的奇幻風格，擔綱的男女主角，也都是像張孝全、關穎、桂綸鎂、張睿家等備受青少年喜愛的年輕演員；其中鄭文堂導演、由張睿家主演的「夏天的尾巴」，與美國導演亞當薛曼的「髮膠明星夢」〈由名演員約翰屈伏塔、蜜雪兒菲佛主演〉，為此次影展的「雙閉幕影片」。



▲小田切讓主演的「危機之旅」

值得一提的是，由林靖傑執筒、桂綸美主演的「最遙遠的距離」，也是高雄影展的參展影片，在威尼斯影展傳出喜訊，9月8日甫獲威尼斯影展國際影評人週的「最佳影片」，對台灣影片是一大鼓勵，影迷不要錯過此次觀賞機會！

【2007高雄電影節】好康報你知

雄影套票

■售價：每套299元，可兌換不限場次共5張電影票。

銷售時間：即日起至10/25，數量有限，售完為止。

銷售地點：全家便利商店、豆皮藝文咖啡、子宮展演、奧斯卡數位影城。

■活動辦法：

一、購買套票者，於影展期間10/26 17:00起至11/04止，可於奧斯卡數位影城換票訂購場次。

二、憑套票之贈品券，可於10/26日起，至金礦咖啡新堀江門市兌換免費咖啡。

■單場票券

售價：預售期間（即日起-10/25），每張80元。

影展期間（10/26-11/04），每張100元。

銷售地點：兩廳院售票系統（洽詢電話07-2265998）

影展期間可至奧斯卡數位影城「影展」售票服務台購買

網路購票（即日起-11/03）<http://www.artsticket.com.tw>

影展系列活動

■搖滾、青春-音樂電影專題講座

時間：10/21(日) 15:00

地點：高雄誠品大遠百店（17樓中庭）

主持人：鍾尚恩（高雄影評人協會理事）

主講：麥若愚（資深媒體影評人）

特別演出：《夏天的尾巴》電影配樂及『大港開唱』表演樂團-橙草&ENNO

現場放映參展音樂電影精彩片段，現場猜題贈獎活動，猜對者贈送大港開唱單日入場券及影展套票組合。

■『唱影大港祭』電影搖滾派對

時間：10/20（六） 19:00

地點：城市光廊

演出樂團：滅火器&ENNO

播放影片：下一秒無限

映後猜題贈票活動，猜對者贈送套票及名牌化妝品一組。

■特別企畫

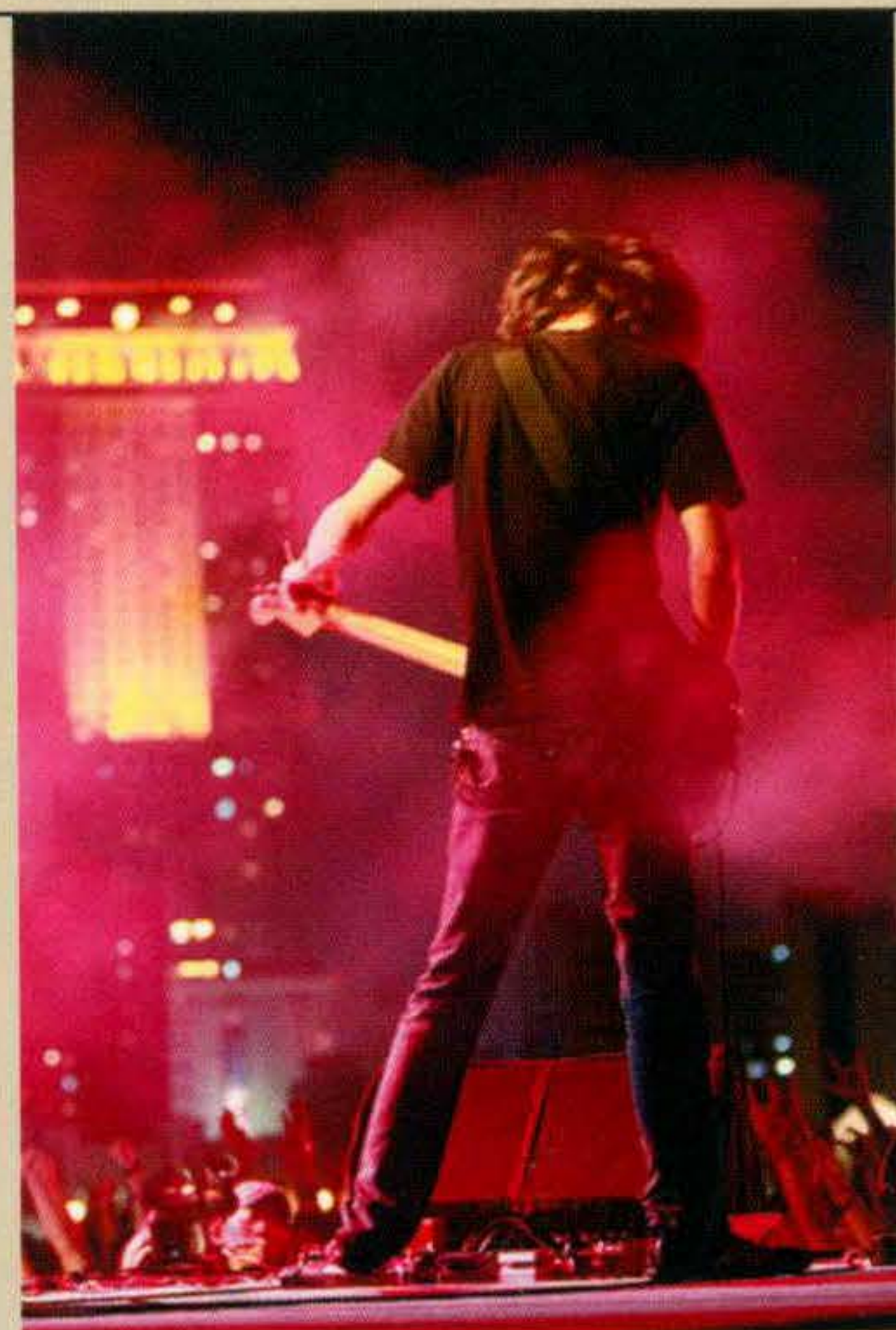
「一日收票員，國片明星為你顧門口」活動：

10/27（六）夏天的尾巴演員

14:00（以影展手冊為準）

10/28（日）最遙遠的距離演員

14:00（以影展手冊為準）





▲日本動畫片「不可思議的貓森林」

在青春、奇幻的世界裡，仍有多部活潑、有趣、適合全家總動員的影片。例如日片「不可思議的貓森林〈Atagoal〉」〈動畫〉、「烏龜游泳意外迅速」，都是很有趣、幽默的影片。

《藍領生活—人民故事》為關懷底層人民生活的紀錄片專題，包括：關注埃塞俄比亞七萬名咖啡農民利益的「不公平咖啡」、紀錄埃及少女流浪生活的「街頭女孩」等，也有幾部是以輕鬆、有趣的手法拍攝，像：炒魷魚〈Fired〉、完全選舉手冊〈Campaign〉，都是不錯的選擇。

如果你是「愛影人」，那可千萬不要錯過10月26日到11月4日的【2007高雄電影節—大港祭】；如果你還不是，那更不能錯過這次認識電影與享受搖滾樂的機會喔！

《作家身影—新台風》 即將上映的好片，值得一看

穿牆人 The Wall-Passer
導演：閻鴻亞 (鴻鴻)
演員：李佳穎、路嘉欣

最遙遠的距離 The Most Distant Course
導演：林靖傑
演員：桂綸鎂、莫子儀

夏天的尾巴 Summer's Tail
導演：鄭文堂
演員：張睿家、ENNO、藤岡靛、林涵

沈睡的青春 Keeping Watch
導演：鄭芬芬
演員：張孝全、郭碧婷

基因決定我愛你 My DNA Says I Love You
導演：李芸蟬
演員：關穎、彭于晏



主場館進度超前 高雄巨蛋2008年9月完工
暖身賽 11月登場

2009 世運會 造城新契機

市府團隊全體總動員



過去，由於中央「重北輕南」，高雄市的建設大為落後，成功爭取到2009世界運動會主辦權後，爲了辦好這場盛會，中央給予高雄市多項重大建設資源，因爲，這不但是高雄市與國際接軌的機會，也是台灣在國際揚眉吐氣的機會。

高雄市這股造城運動，將爲市民帶來兼具運動與休閒的國家級體育園區、配合捷運通車商機的多功能「高雄巨蛋」，以及經過拷潭換水與變妝的蓮池潭風景區，還有從國際機場沿中山路到博愛路的「迎賓大道」、「美麗島大道」及博愛「世運大道」。此外，更邀請荷蘭專業團隊掌舵，希望讓舊港區蛻變，成爲商機蓬勃、美麗的國際港灣城市！

陳菊市長帶領市府團隊不斷地努力向前衝，相信2年後，將帶給大家一個全新的城市！



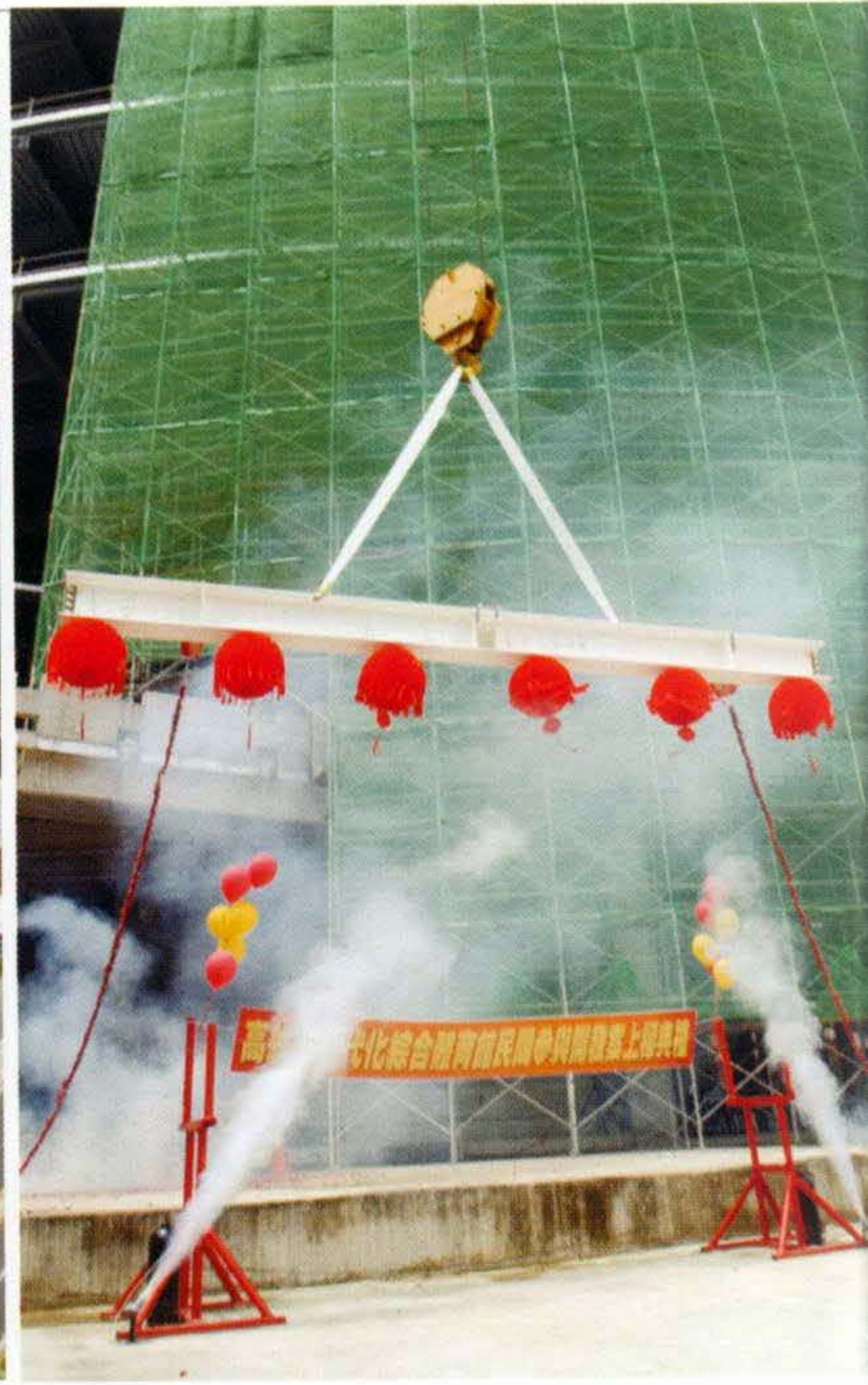
陳菊延攬紀政掌舵 2009世運：只許成功 不許失敗

高雄市好不容易爭取到2009世運會主辦權，剩下不到兩年的時間就要登場，陳菊市長許下「2009世運如期舉行」、「只許成功、不許失敗」的目標，今年6月25日延攬體壇名人飛躍的羚羊紀政擔任KOC執行長，盼望紀政運用她的體育專業與人氣，肩負起台灣體壇踏上國際舞台的重任，紀政更是全力以赴，用她在體壇多年累積的經驗，和市民一起改造城市，並希望在2009年高雄世運會為台灣創造更多像王建民一樣在國際體壇發光發亮的「台灣之光」。

打造國家級運動園區—世運主場館 工程進度超前

世運會主場館基地位於左營區中海路及軍校路路口，國家運動選手訓練中心（原左訓中心）對面，擁有4萬觀眾席之400公尺田徑場兼足球場1座，不但完工後與國家運動選手訓練中心共同列為國家級運動園區，周邊10餘公頃的土地，將規劃為一適合市民使用的健康、生態休閒園區，更因外型如一半開放的蛋殼，建材將使用太陽能電板，供應場館電力，並有水資源回收再利用系統，節能綠建築的設計，突破傳統概念，獲得2007國家卓越建設獎「最佳規劃設計類」—公共建設類之卓越獎（全國首獎）。目前主場館工程進度已接近30%，比預計進度稍有超前，七人制橄欖球、飛盤兩項世運比賽將在此舉辦。

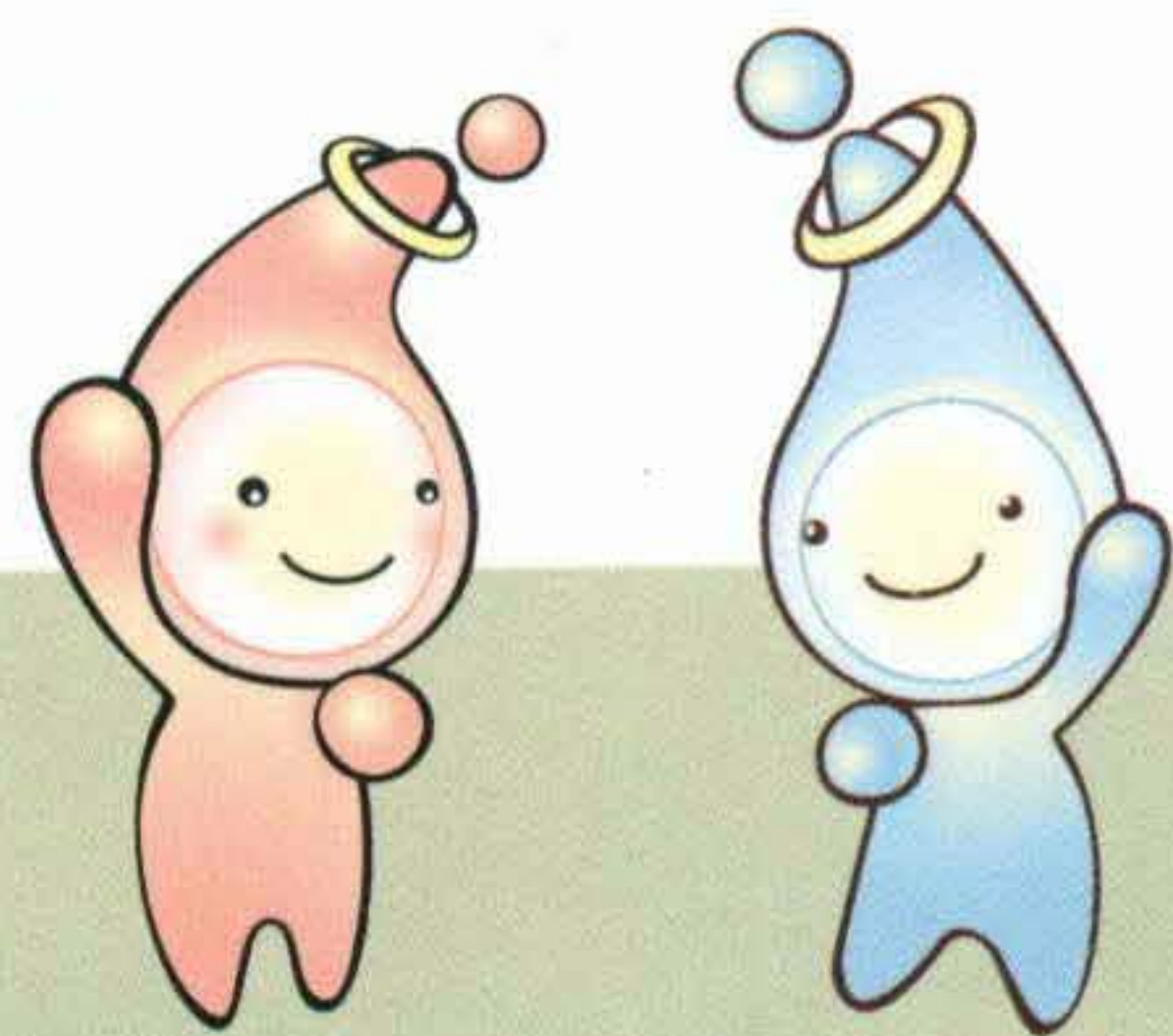




高雄巨蛋 2008年9月完工

結合運動、健康、娛樂、休閒等多功能的「高雄巨蛋」現代化綜合體育館，從2004年動工，目前主體已接近完工，9月11日剛舉行上樑儀式。它以奧運標準為設計指標，除可作為籃球、排球及200公尺長度室內田徑場運動比賽外，同時也可作為表演、集會及展覽等多用途展館之用；佔地約14000坪，可容納15000人，並有28000坪的購物中心、餐飲和附屬健康休閒中心。

配合高雄捷運紅、橘線未來全面通車，預估每年可舉辦30次體育性活動、4次會議展覽及演唱會等大型表演活動，帶來百萬的人潮，2009年世運項目體操、運動舞蹈等皆在此競技。



世運吉祥物—「水精靈」超「卡娃伊」

2009世運會吉祥物誕生了！「水精靈」頭型以水滴的造型呈現，身體清透、圓潤，面帶微笑，其造型融合自高雄市特色的水與光，頭上的小球是以太陽能發電為概念所發想，契合綠色能源、關懷環境的國際議題。

高雄為海港城市，採用「水」之意象做為主概念發展設計，而水與光的結合是高雄市都市景觀規劃努力達成的方向，並將世運吉祥物延伸設計成不同特色的文宣商品及視覺主題，加深國際對高雄城市的印象，提升高雄市在國際的能見度。





國際級迎賓大道

中山路是進出本市重要門戶，市府為使蒞臨高雄的國內外旅客感受海洋首都陽光、熱情及花香氛圍，將改造中山路成為本市「迎賓大道」。「迎賓大道」北起新光園道，南接小港國際機場旁飛機路，全線長8.1公里。全線原有總立桿約1300餘桿路燈，減量至約600桿。集交通號誌、標誌、街路牌、景點指示牌及路燈整合為一。

從新光路延伸到高雄火車站之間的中山路則為「美麗島大道」，沿線經過三多、新堀江等商圈與南華、六合等知名觀光夜市，全長2.9公里，兩側人行道寬11.5公里，為本市商業精華廊道。

位於北端之「博愛世運大道」，自九如路至文自路間，兩側全長7.6公里，以世運為名，串連火車站特定區、農十六新都心、愛河藍色水路及「高雄巨蛋」。配合高雄捷運完工通車，延伸南高雄美麗島大道開發構想，改善巨蛋體育館周邊環境，提供優質之行人空間，以加速平衡北高雄之發展。



蓮池潭風景區萬年季後大改妝

蓮池潭是大家熟知的名勝，每年穿插古今的萬年季活動，吸引大批遊客湧入。由於蓮池潭為2009 世運會滑水、龍舟、輕艇水球等比賽場地，其中要求最高的比賽為滑水，需要有2.5公尺以上之水深，及具有減少回浪之設施，因此市府工務局在今年左營萬年季結束後辦理拷潭，啟動蓮池潭全面改造工程，明年底前全面將蓮池潭潭底疏浚達水深2.5公尺以上，增加42萬立方公尺蓄洪量，將目前現有的水泥垂直版樁護岸，部份以生態工程方式改造，施以緩坡，營造親水空間，設置減少回浪構造物，滿足比賽場地需求。



迎接2009世運 大家動起來

萬名志工動起來

爲了讓各國選手賓至如歸，社會局預定訓練一萬名志工，2009年世運會比賽期間，駐點在各場地與選手村，提供必要的相關服務，還有高雄景點的導覽人員，也透過高雄應用科技大學應用外語系的培訓，成爲接待外賓重要的一環。

繼去年滑輪溜冰、攀登及龍舟三場暖身賽後，今年KOC和高雄市政府於11月9日至11日舉辦世運項目的暖身賽—巧固球，目的在測試計分系統及參照2009世運模式辦理選手落地接待。

巧固球國際錦標賽將在中山大學體育館登場，分男子及女子組，共有來自12國200多位選手參賽。



市府各單位認養世運項目

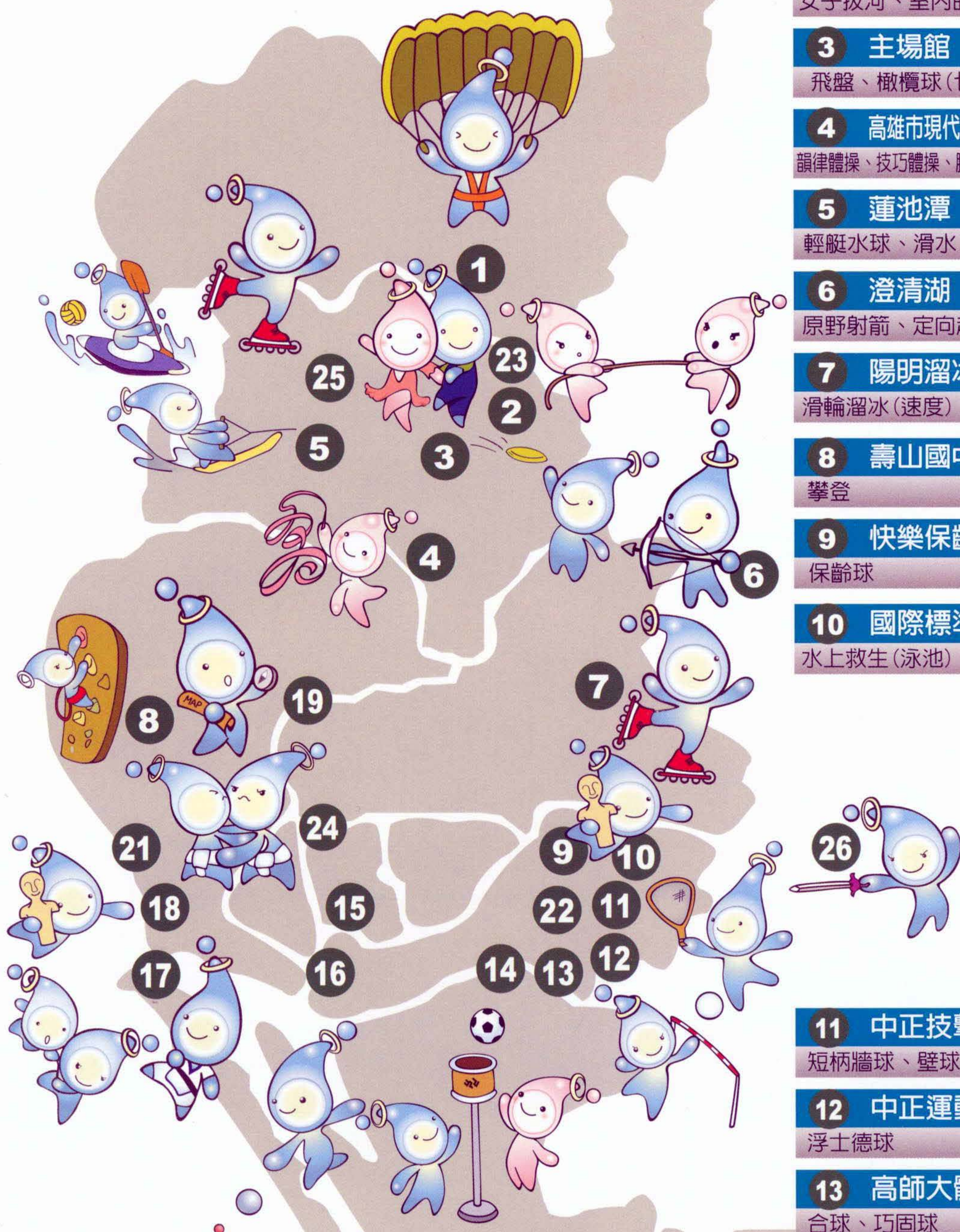
高雄市政府各單位也認養世運不同賽事項目，積極推展世運活動。各單位認養情形如下：

建設局—滑水、巧固球
海洋局—蹼泳、沙灘手球、柔術
原民會—健美、健力
消防局—水上救生
客委會—浮士德球、體操
財政局—滾球、拔河
都發局—原野射箭、滑輪溜冰
勞工局—七人制橄欖球
交通局—輕艇水球
社會局—相撲
市立空大—短柄牆球、壘球
環保局—攀登、拔河

民政局—壁球、定向越野
教育局—龍舟、體操
警察局—武術、柔術
地政處—室內曲棍球、滑輪溜冰
工務局—健力
文化局—空手道
人事處—運動舞蹈、飛盤
人發局—運動舞蹈、飛盤
兵役處—飛行運動、空手道
捷運局—保齡球、撞球
新聞處—保齡球、撞球
衛生局—合球



2009世運比賽場館



1 都會公園

飛行運動(跳傘)

2 中山附中體育館

女子拔河、室內曲棍球

3 主場館

飛盤、橄欖球(七人制)

4 高雄市現代化綜合體育館(高雄巨蛋)

韻律體操、技巧體操、騰翻體操、彈翻床、運動舞蹈

5 蓮池潭

輕艇水球、滑水、龍舟

6 澄清湖

原野射箭、定向越野(中距離)

7 陽明溜冰場

滑輪溜冰(速度)

8 壽山國中

攀登

9 快樂保齡球館

保齡球

10 國際標準游泳池

水上救生(泳池)、蹺泳

11 中正技擊館

短柄牆球、壁球、撞球

12 中正運動場

浮士德球

13 高師大體育館

合球、巧固球

14 文化中心至德堂

健美、有氧體操

15 立德棒球場

壘球(女子)

16 仁愛公園(愛河畔)

滾球

17 中山大學體育館

柔術、空手道

18 西子灣海水浴場

水上救生(海灘)、沙灘手球

23 中山附中操場

男子拔河(室外)

24 高雄市工商展覽中心

相撲

25 高雄市立德國中

滑輪溜冰(花式)

26 高雄縣立體育場

武術

19 高雄市立美術館

定向越野(短距離)

20 社教館

滑輪溜冰(花式)

21 中山大學逸仙館

健力

22 青少年運動園區籃球場

滑輪溜冰(直排輪曲棍球)

港灣

再造 高雄躍升

市府全力打造高雄人的高雄港

世界上許多知名城市都以水岸聞名，近年來也都透過碼頭的營造更新，為這些城市注入觀光及經濟發展的活水，高雄正逢其時，也急起直追。

1至22號碼頭—10年後，奇幻變身！

未來的5年、10年，碼頭海岸休閒特定區的開發，將是高雄市港發展一個全新的起點，市府團隊更在2006年8月公開向國際設計團隊招手，為高雄港埠的空間營造量身訂作長期發展的策略。

市府致力港市合一，逐步開發由港務局釋出的碼頭，浪漫的海岸線，像一條珍珠項鍊般，串連著西子灣、哨船頭、漁人碼頭、真愛碼頭、光榮碼頭、新光碼頭以及未來在16、17號碼頭的流行音樂中心、多功能經貿園區與22號碼頭的國際會展中心，打造屬於高雄人的高雄港。

一系列的水岸開發計畫，都將使高雄的海岸脫胎換骨，形成在全台城市中絕無僅有的港灣綠廊，浪漫的迎賓海岸，是高雄人無可取代的驕傲。





荷蘭KWF專業團隊 營造高雄為健康綠色的河港城市

為市府進行1至22號碼頭整體規畫的荷蘭KWF專業團隊，在規劃報告中，根據高雄市、港現有的特色與優勢，提出兩大主題：

一、「創造兩種不同城市氛圍」：屬於鹽埕區的1到10號碼頭，以休閒娛樂、住商土地混合使用的低密度綠色地區，其氛圍與全球觀光焦點的邁阿密海灘相同；苓雅區的氛圍較為活潑並且有綠色永續性高樓，此區規劃為高密度大型辦公室、零售及住宅區。

二、「創造一個真正永續經營的城市」：1.綠色資源的都市：從柴山逐步向下延伸到港灣的綠帶

結合；2.節能的綠建築大樓；3.便捷而減少污染的公共運輸系統〈規劃輕軌連結市中心與愛河左岸交通〉。

KWF並在13到17號碼頭前的水域，規劃一處帶狀水上漂浮公園，認為它將與16、17號碼頭的流行音樂中心並列為啟動高雄水岸的關鍵，帶動市民更親近水岸。

11到15號碼頭是高雄港進入市區的門戶，KWF認為打造河港交會的門戶區，應列在第一階段進行；整個港灣的再造工程，約10年後可以看到雛形。



加速港市合一·打造台灣「曼哈頓」 議長莊啓旺 期盼落實大三通



繼「健康城市」之後，近兩年來市府以水岸城市為施政藍圖，其中高雄港區碼頭更是開發重點，高雄市議會議長莊啓旺認為高雄港灣開發應以愛河為界，讓河的兩岸展現不同的景緻與觀光魅力，1至22號碼頭則分別規劃為「文化休閒碼頭區」及「觀光遊艇碼頭區」，帶動相關產業發展，讓港都高雄恢復昔日榮景。

莊議長表示，高雄港貨櫃裝卸量每況愈下，在世界各大貨櫃港的排名也節節敗退，這代表台灣和高雄市的進出口量減少，若政府沒有長遠的規劃將會嚴重影響高雄的經濟發展；而為了大高

浪漫海岸線的前哨 —西子灣到哈瑪星

爲了再現哈瑪星風光，市政府從去年開始進行西子灣養灘計劃，希望重現椰林熱帶風情，而第一港口堤岸區水岸意象改造，連結哨船頭公園、鼓山渡輪站及岸上的古蹟串聯，使哈瑪星有了人文、親水新風貌，讓市民盡情擁抱大海的開闊。

走向休閒、藝術風貌—— 漁人碼頭、駁二特區 重新出發

原爲香蕉棚一部分的漁人碼頭是帶狀美食匯聚區域，傍晚時分，可欣賞夕陽與停泊大船，夜晚則是青少年享受美食、休閒的場所。駁二特區的老倉庫則搖身變爲藝術活動活躍的場地，經常可以看見豐富的藝術展演。



開啓愛河灣的真愛地標 —真愛碼頭

10到17碼頭的愛河灣—河、港連結的區域，是從海洋進入城市的門戶，河港交界的12號碼頭開發爲「真愛碼頭」後，不但實現市民在港區悠遊乘船的夢想，打開河港之間的門戶，在11號碼設置的高科技太陽能光電廊道，將是當地水域的供電來源，彷彿迎賓的「愛河之眼」，預定明年中完工啓用。

雄地區的長遠發展，「港市合一」是必然的趨勢，但需靠法規修訂、中央與地方、市府與議會的通力合作，才能加速港灣開發，推動一系列連結河、海、港的建設工程。

他認爲，1至12號碼頭可規劃爲「文化休閒碼頭區」，化身如日本北海道小樽運河沿岸的異國風，林立的酒館及餐廳、咖啡屋，形成高雄市一條文化薈萃的藝文走廊；13至22號碼頭則規劃爲「觀光遊艇碼頭區」，可連結現有的國賓飯店、漢神商圈、大遠百商圈、新光碼頭徒步區及軟體科學園區，讓文化活力與遊艇產業同時蓬勃發

展，也成爲觀光客體驗遊艇休閒的腹地。

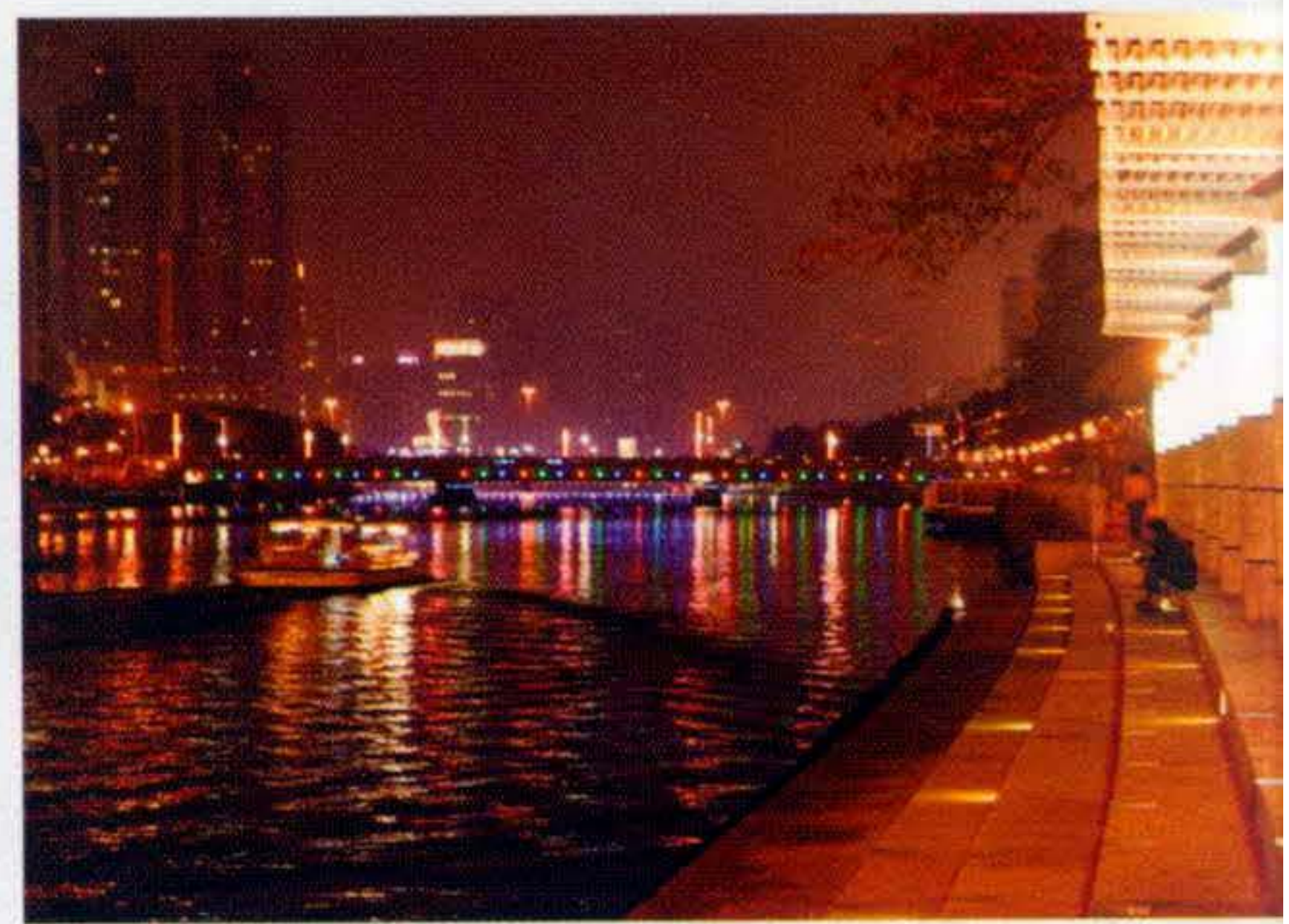
他並希望執政的民進黨政府一定要拋開政治紛爭、意識型態，儘速落實大三通，以高雄港爲轉運中心，活絡高雄的經濟，讓台灣及高雄的經濟起死回生，高雄市擁有絕佳的山、海、河、港天然地理環境，並具有打造「台灣曼哈頓」的條件，成爲台灣金融重鎮、高科技產業中心，並推動耀眼的觀光產業，執政黨如能早日採取經貿開放策略，台灣一定能再度成爲亞洲四小龍之首。



愛之船緩緩溯行，宣讀城市的歡樂

延續愛河治水的傳奇和河岸綠美化的成果，愛河景觀意象的塑造，融入了幸福城市的意涵和甜美的夢想。

愛河像一首時間的詩歌，穿梭古今，從下游溯航，愛河不斷拋出驚喜。每到黃昏時，下游河段的璀璨與浪漫，伴隨著咖啡與藝文濃厚的氣息，形成一則都會傳奇；沿著河岸的綠廊一直走下去，穿越最熱鬧的高雄橋、中正橋、七賢橋，來到飛鳥香草相隨的路徑，一段還原為自然堤岸的河道—中都橋、九如橋、治平橋、農十六龍骨大橋。



LOVE RIVER

城市最美麗的跳動—愛河之心

從下游的浪漫到中游的沈靜，抵達愛河之心，彷彿過了許多幽幽歲月，才到上游來，在愛河之心喜相逢。

「愛河之心」是愛河溯航計畫的核心，透過沿岸綠帶、造型人行步橋、滯洪池人工溼地、自行車道的整合，讓市民感到驚艷。

愛河溯行到愛河之心，年底相遇

「愛河之心」的打造工程，預定在10月底完成，屆時愛河溯航長度將由現有的4.5公里增加至6公里。目前愛之船溯航從五福橋往北航行，最遠到高雄美術館園區段，年底配合捷運紅線通車與公車接駁系統轉運，將可以直溯到博愛橋的愛河之心。民衆可以搭乘捷運紅線到凹子底站〈大順路、博愛路〉，轉乘公車到愛河之心；預計明年通車的橘線，起站「西子灣站」就能讓乘客就近到中山大學、西子灣與英國領事館外，並在輪渡站搭渡輪到旗津；「鹽埕埔站」、「市議會站」都能就近到愛河愛之船碼頭或真愛碼頭一遊及進行溯航活動。



高雄→小琉球藍色公路—真愛起航，串連高高屏觀光景點

真愛碼頭是開啓港區航行的鑰匙，繼「真愛輪」遊走真愛與光榮兩碼頭之後，高雄直航小琉球的客輪，也將在今年11月從真愛碼頭出帆，跨出高雄市，進入連結高高屏觀光景點的藍色公路。

變身大型活動場地—寬闊的光榮碼頭

與真愛碼頭相對望、同為河海交會點的13號光榮碼頭，昔日為阿兵哥搭船往返金門、高雄的軍用碼頭，如今成為舉辦大型活動的熱鬧空間，並從13號碼頭向15號碼頭延伸，進行水岸綠化。





國營專用碼頭變身—具現代感的新光碼頭

新光碼頭原為苓雅區及前鎮區國營事業專用碼頭，市府以「海洋之星門戶改善計畫」，賦予新生命，豐富、多貌的親水性遊憩空間設計，包含南部最大直徑35公尺的噴水池，整個海岸公園2.04公頃，成為市民最愛的休閒去處，而日晷式鋼構地標是新光碼頭的燦爛象徵。



自行車帶上船—9/22新光→旗津渡輪開航

配合捷運紅線通車與自行車運動推行，喜歡騎車的民衆，不但 9月22日起，可以將單車帶上從新光碼頭往旗津的渡輪，年底捷運紅線通車後，也可以騎單車坐捷運在三多商圈站下車，騎到新光碼頭搭船。





雙心匯聚，打造國際港灣城市—流行音樂中心、國際會展中心

市政府積極推動的流行音樂中心與高雄國際會展中心，今年皆在陳菊市長積極向陳水扁總統爭取下，拍板定案，市府預定在5年內，陸續完成流行音樂中心與國際會展中心。

第二個「澳洲雪梨歌劇院」——流行音樂中心，預計2012年啓用

今年6月定址於高雄港16、17號碼頭的流行音樂中心，行政院文建會已同意撥出四十億元經費做為硬體設施之預算，後續將有10億元可用於軟體設施；流行音樂中心未來不僅是國際級的表演場地，也是音樂產業匯聚的「發電機」，將大幅提升音樂人才培育與創造週邊產業商機，整個興建安預計在2012年完工啓用。

5年後，流行音樂中心不只可以提供專業大型的表演場地，還將成為具河港特色的城市印象，當飛機從上空掠過時，美麗的流行音樂中心，將是高雄人的另一個驕傲。

提升國際商業活動交流與產業競爭力——

高雄國際會展中心，預計2010年完工啓用

國際會展中心定址在22號碼頭，原中油成功廠區，占地面積4.5公頃，建設經費30億元；轉乘公車可到捷運紅線的三多商圈站，距離小港國際機場車程約15分鐘。

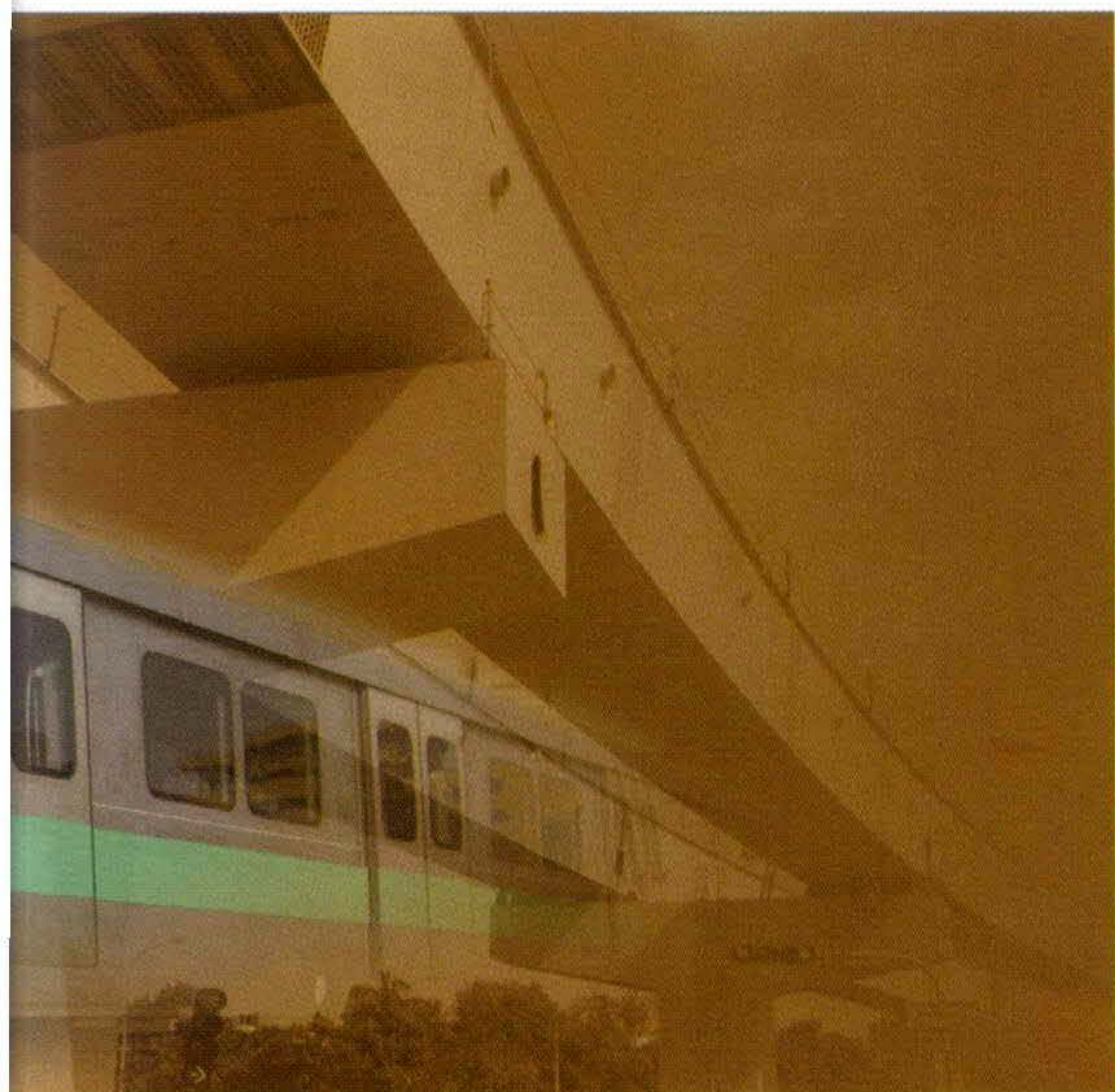
2010年興建完成後的會展中心，至少有容納1500個攤位的展覽場及2000人的大型會議廳；其中戶外展場連結北側新光碼頭240公尺長海岸線，將規劃海上船舶展示區。開始營運後，預估可增加經濟產值90億元以上，創造4000個就業機會，提高1.2億元的國民所得，並帶動高雄相關產業發展，提供地區產業轉型，塑造高雄國際都市形象。



使命必達！ 12月31日前捷運通車

捷運通車 高雄起飛





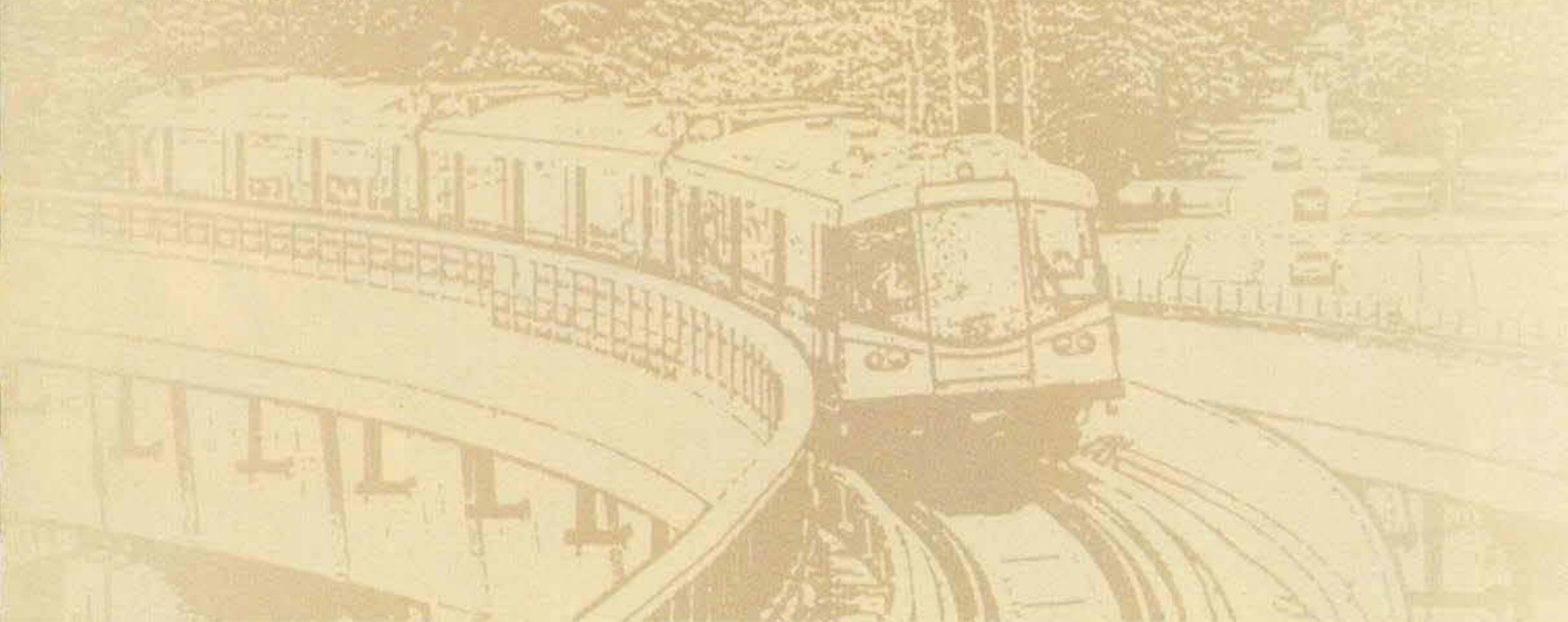
隨著高鐵通車之後，高雄捷運也將在今年底通車，高雄的交通運輸即將進入一個嶄新的紀元。陳菊市長8月23日與謝長廷前市長及市府團隊連袂試乘捷運紅線，從小港站出發到左營的油廠國小站。對高捷的電聯車坐起來很平穩、舒適十分滿意。陳市長下車後，除對不眠不休趕工的高捷團隊致謝外，也指示捷運局務必在安全性的考量前提下，一定盡全力讓捷運紅線在今年12月31日前順利通車。

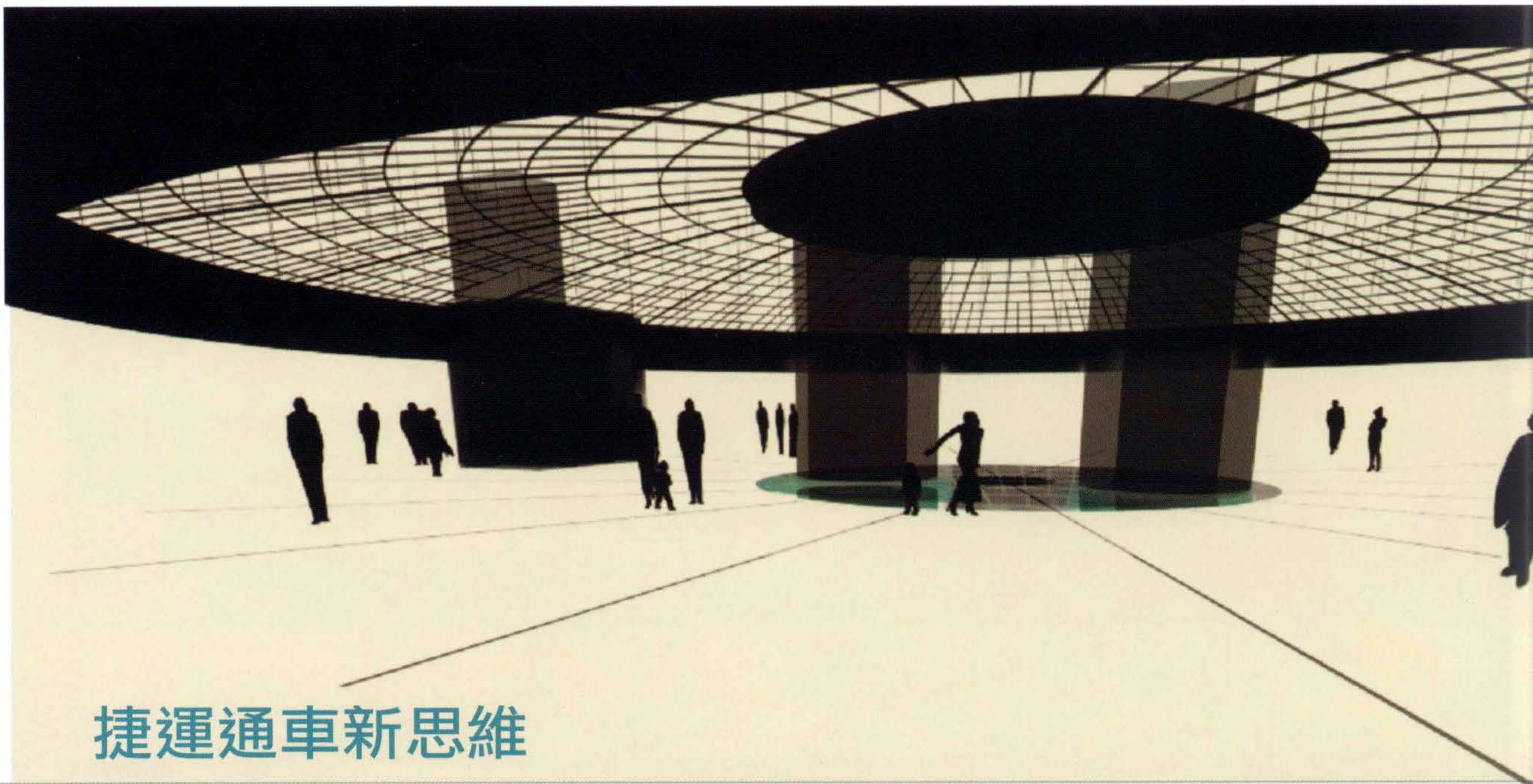
目前紅線「小港站」到左營「油廠國小站」，除部分出入口建築裝修工程外，主結構均已完成；小港站到「三多商圈站」路段則已進行試轉運，此路段在九月初勘完成。為了迎接捷運通車，市府團隊只有一句話：使命必達！



忘記數字—迎接真實的捷運

在捷運起造的年代，市容因為施工而委屈，也因為工程上的需要，一個個捷運車站工地被冠上R4、R7、R9、R10、R14、R17等一個個數字，但隨著捷運紅線通車的腳步逐漸接近，一座座各具特色的捷運車站優雅現身，由南向北昂首踏過高雄市區！捷運時代來臨，今後請您忘記R4、R7、R9、R10、R14、R17這些生冷的數字，請您改口，熱情地叫她們：高雄國際機場站、獅甲站、中央公園站、美麗島站、巨蛋站、世運站，因為她已經真實而美麗地站立在您面前。這是高雄驕傲的新起點，請您踏實地擁抱她，大聲叫出伊的名。





捷運通車新思維

新世紀的高雄人，新的交通觀

高鐵、捷運相繼通車之後，高雄人將面對一個嶄新的交通變革，以往習慣於騎機車的市民將可透過捷運與公車的免費轉乘接駁，到達城市的每一個地方，而且爲了呼應全球抗暖化議題，市府將於每個捷運站設置單車塔，讓騎單車、轉乘捷運的市民更加便利，同時嚴格執行路霸清除作業，讓每個捷運站都是一個美好的景點。



KMRT MAP

捷運試乘，大家攏說讚

「車廂裡面很乾淨、很舒適！」、「原來坐捷運的感覺是這樣喔！」、「車務長是女生耶！」、「那個八角型的屋子是旅客服務中心！」——這是一群東光國小學生，去年試乘捷運的感受。

高雄捷運公司爲了讓民衆對捷運有更深入了解，去年11月起推出動態試乘活動，短短兩個月，就有將近五萬人參與，其中有自美國遠道而來的聖安尼市市政參訪團；也有虛擬社群如台灣大學電子佈告欄系統PTT(批踢踢)；有專業團體如，鐵道文化協會；也有學校及社福團體。不少試乘者沒坐過捷運，對首次搭乘捷運電聯車，更是興奮難抑；也有搭乘過台北捷運的民衆，認爲比台北捷運坐起來更舒適。陳菊市長8月23日也與謝長廷前市長連袂試乘捷運紅線，從小港站出發到左營的油廠國小站。兩人在車上頻頻向旁人表示，高捷的電聯車坐起來很平穩、舒適，真的很讚！



捷運一卡通，公車TM卡嘛也通

捷運公司推出捷運IC儲值卡、一日卡，又統稱爲「一卡通(I Pass)」，希望乘客可以一卡在手，暢行無阻。乘客除了在各站設置的自動售票機購買單程車票之外，也可以在PAO(旅客服務台)購買普卡，並利用車站內的加值機進行加值，想利用捷運四處走透透的乘客，也可以考慮購買一日卡，就可以不限次數的進出捷運站。

使用「一卡通」IC儲值卡，對於上班族、學生族好處多多，例如，持儲值卡只要在距離閘門感應區十公分的距離內，即可感應，乘客就算將票卡放在皮包中，也可以快速進出閘門，而IC儲值卡還可省去排隊投幣買單程票的時間，不需準備零錢。此外，捷運公司與交通局也正在進行相關電子票證整合，未來紅線通車後，不但民衆持捷運的「一卡通」可以轉乘公車使用，使用公車「TM〈Taiwan Money〉卡」的民衆，也可以搭乘捷運電聯車，十分方便。



捷運+公車+渡輪 高雄遊透透

交通局爲因應捷運通車到來，還有一項非常特殊的接駁規劃：河海航線接駁。

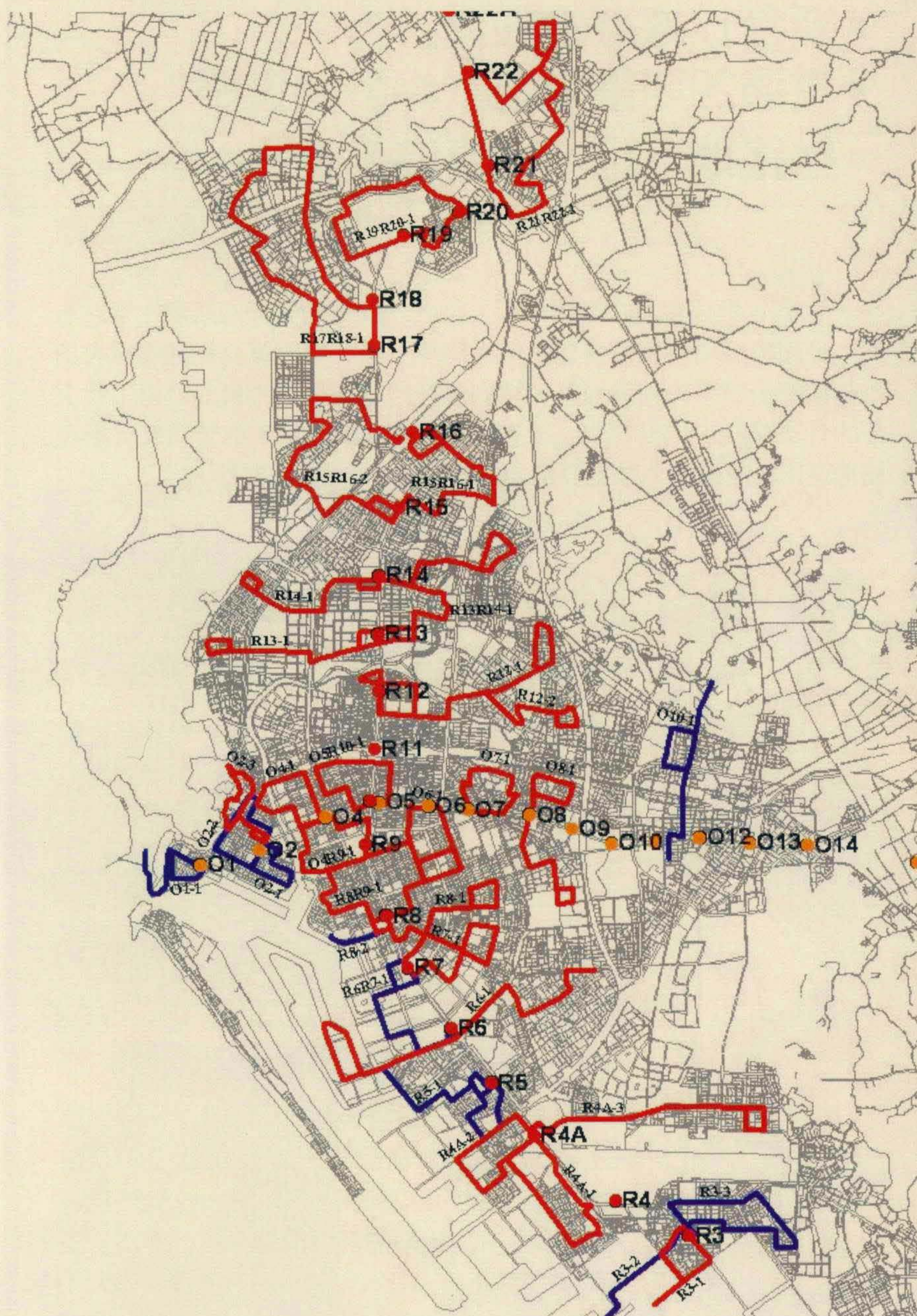
以今年底要通車的紅線爲例，在捷運與公車接駁範圍內的民衆，想到旗津一遊，搭上捷運電聯車在「三多商圈站」下車，出站後往新光路步行約700公尺〈15分鐘〉或搭接駁公車約5分鐘就到新光碼頭，轉搭9月22日起假日開航的「新光碼頭—旗津漁港」線渡輪（假日下午3時30分至8時30分），就可以到旗津大啖海鮮；值得一提的是，這條航線開放民衆攜帶自行車上船，交通局鼓勵民衆利用自行車暢遊市區及旗津自行車道。



20條接駁公車，開放民營

高雄捷運系統正在施工的紅、橘兩線，成十字型路網，交通局以紅、橘兩線為「幹」、公車路線為「枝」，共規劃35條接駁路線。爲了要讓市民就近能搭乘捷運，必須要有相對應的公車網路連結，交通局的接駁路線原則，是以捷運站為中心點500公尺半徑外，搭公車10到15分鐘可到達之地區，整合或利用同一路廊之現有公車路線，強化捷運接駁能力。

這35條接駁路線是由交通局與捷運局、高雄捷運公司及公車處協調，根據每個捷運車站周邊運輸需求特性所擬定，依捷運通車後需要急迫性區分為急迫需要增闢之A級路線計25條（紅線20條、橘線5條），捷運通車後有需求，無立即急迫性之B級路線計10條，而配合年底捷運紅線通車需求，特別釋出20條A級接駁路線給民營客運業者。



菊姐思維



便捷的交通 幸福的第一步

擁有山、海、河、港優美景致是高雄得天獨厚的優勢，也是這個城市迷人的所在。讓生活在這個城市的居民能夠悠閒自在地享受上天賦予高雄人的美景，讓市民的生活品質日日提昇，感受到做為一個高雄人的驕傲，是我們市府團隊努力的目標，捷運即將通車，透過公車、渡輪，高雄人的視野隨著便捷的交通而擴大就是我們對市民許諾幸福城市的第一步。

此路不通 陳菊來通！



- 新台17線截彎取直
- 貫通29期重劃區六條計劃道路
- 鐵路地下化 ■ 臨港輕軌

2009年世運會將在高雄舉行，位在29期重劃區旁的高鐵左營站，與小港國際機場併列為高雄的兩大門戶，市府為因應高鐵通車與世運舉辦期間所帶來的交通衝擊，特別規劃跨越後勁溪的新台17線，建立新的外環系統，同時打通29期重劃區內的6條道路，期望藉此紓解左楠地區市區車流壓力並提升高雄市區往北的運輸效能。

台17線一路窄 彎曲 左楠市區淪瓶頸

台17線北段部分，因穿越左營、楠梓舊社區，交通流量大，加上受限於建成區，路幅較為彎曲、狹窄，使得兼具市區道路與都會區聯外幹道功能之台17線北段，早已淪為交通瓶頸路段。未來自治、崇實、合群等眷村115公頃土地一旦改建完成，預估將最少引進五萬人口，台17線更加難以負擔。

市長上任 軍方配合 六個月解決用地 新台17定線

由都發局所規劃的新台17線計畫案，其路線沿援中港軍區跨越後勁溪、海軍軍區並南向銜接左營區中正路至南門圓環，路寬40-50公尺，總長度約7公里，但因為路線行經的區域多為軍方土地，直到陳菊市長上任後，積極與軍方協調爭取，今年6月5日已將路線定案。



新台17線 車速加倍，旅行時間減半

根據都發局對新、舊台17線的運輸效益比較，舊台17線的旅行距離11.5公里、主要道路路口數17個、旅行時間需要32分鐘，全日平均行駛速率每小時19.81公里；新台17線的旅行距離為7公里、主要道路路口7個、旅行時間14.50分鐘，預估全日平均行駛速率每小時34.32公里，不僅在距離上縮短4.5公里，因為截彎取直、路幅變寬、主要路口數減少關係，使旅行時僅為原有不到一半的時間，行車速度也加快將近一倍。

紓解高鐵左營站帶來車潮，29期重劃區 → 六 條 通 ！

29期重劃區過去住宅並不密集，但隨著南二高的開闢、台灣高鐵左營站的興建，建商著眼當地的發展潛力大力開發，外來人口也逐漸增加，尤其原先區內部份尚未打通的道路，也因為去年高鐵的通車所帶來的車潮，造成鄰近交通阻塞，突顯對居民用路的不便。

市長親勘 指示打通

因此陳菊市長對此特別指示，儘速檢討29期重劃區聯外道路及設施開闢不完整之處，更在3月13日帶隊實地勘查，發現共有文自路、文慈路、崇德路、孟子路、自由路及原生植物園區南側巷道，六處公共設施需要進行改善工程。

這六處改善工程共需辦理徵收的土地面積約為6000平方公尺，用地徵收費用約為新台幣2億4千5百多萬元，拆遷補償費及工程款約為新台幣3千6百多萬元，總經費約為新台幣2億8千2百多萬元。

議會通過改善工程經費 11月開工

地政處已在今年6月市議會第7屆第1次大會提出墊付案，由高雄市平均地權基金先行墊付，明年預算再轉正；此案已獲議會審議通過，將於10月完成取得、11月開工，明年陸續完工啓用，延宕已久的六條未通道路將在陳菊市長任內打通。



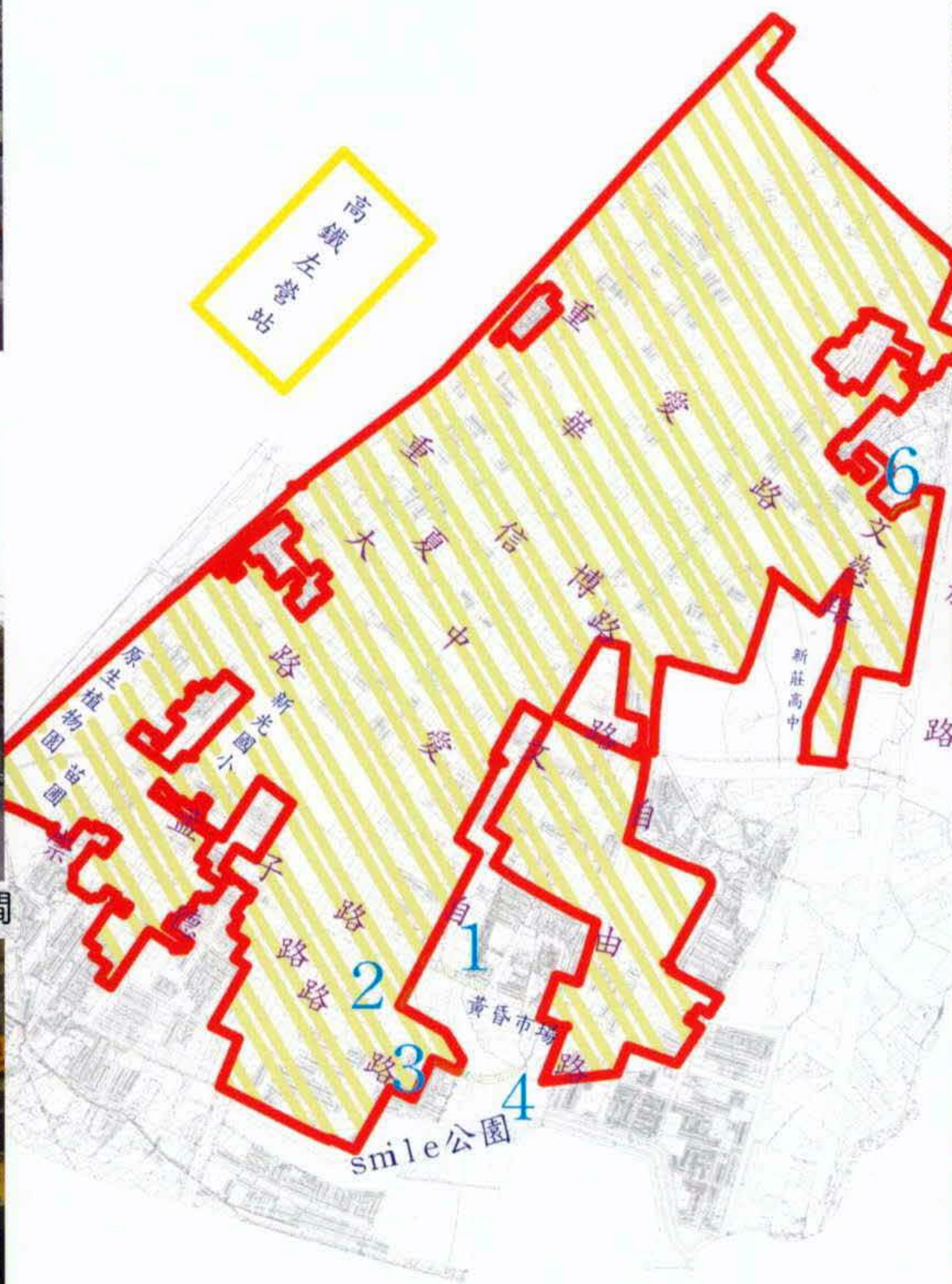
1. 位於孟子路上，文自路交叉口



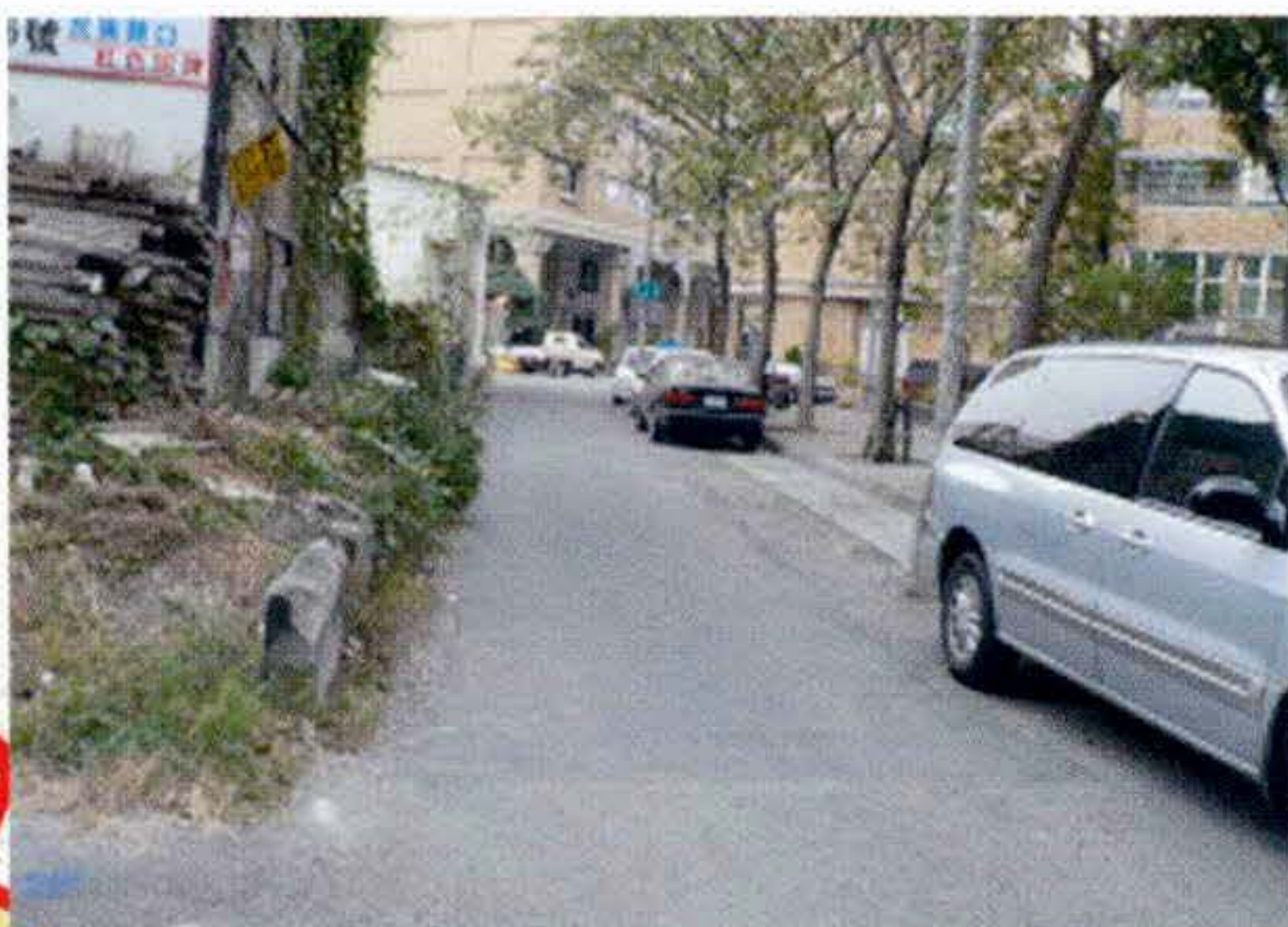
2. 位於文自路上，夾於孟子路與崇德路中間



3. 崇德路東側路底



擬開闢道路與公園位置



4. 崇德路東側路底，南、北鄰smile公園



5. 原生植物園南側巷道，與崇德路銜接



6. 位於文慈路北側，與重愛公園北側交叉

鐵路地下化—都市新商區與綠帶通廊的誕生

市政府催生多年的鐵路地下化計畫，終於在去年獲得行政院核定！這項全名為「台鐵捷運化—高雄鐵路地下化」案，範圍由葆禎路到正義路，長9.75公里，總經費534億元，由中央補助75%，除高雄車站外，將設置內惟、美術館、鼓山、三塊厝、民族、大順等6個地鐵捷運站；目前市府正在配合沿線土地及場站的都市計畫變更，預計年底可以完成都計變更作業、2013年可先行通車、2015年整體工程完工。

高雄車站為中心，發展新興行政、商務與綠帶通廊區

該案以高雄車站為關鍵核心，未來鐵道地下化後，除強化原有高雄站運輸機能、減少路面交通瓶頸外，並與站東的機檢段土地密切結合，帶動都市土地利用，將發展新興的行政、商業中心，同時規劃以人行、自行車為主、車行為輔的林蔭大道，並結合沿線的公園綠地與河川，建構綠廊與高雄清溪川，成為連結高雄站新、舊發展區域的拉鍊。

續爭取葆禎路至左營高鐵站地下化的延伸路線

市政府為使高雄市鐵路地下化更完整，持續向中央爭取葆禎路向北延伸至左營高鐵站並併同葆禎路到正義路路段的施工，延伸路段長1.75公里，概估經費115億元，工期7年，全案正報請中央核定中。



區域均衡發展 市府續開闢8個公共設施

此外，陳市長為使各區民衆均能同享建設，達到平衡發展目的，也指示地政處全面檢視各開發區的公共設施並運用平均地權基金進行改善。

地政處共篩選8處尚有未開闢公設的開發區並考量各區實際情況，決定以北、中、南各選一處試辦：（一）北區：楠梓區翠屏國中鄰近地區區段徵收區內之公園、綠地、廣場、兒童遊戲場等設施；（二）中區：第40期市地重劃區內之公園；（三）南區：大坪頂特定區一號道路毗鄰地區區段徵收區內之公園、綠地、兒童遊樂場等設施；總面積達10.6875公頃。

所需工程經費約9200萬元，除第40期市地重劃區內公園，將等明年度市議會通過預算後再辦理相關作業，其餘二案在今年已陸續辦理發包施工作業。

臨港輕軌—— 提升捷運運輸與接駁功能，刺激產業投資

高雄都會區大眾捷運系統紅、橘兩線正進行施工中，其中紅線將於今年底完工通車，而如何強化大眾運輸系統整體路網及接駁運輸服務，將是捷運系統發揮運輸效益的關鍵。

臨港鐵路—紅橘捷運→超完美大眾運輸路網

檢視高雄臨港鐵路線與紅、橘兩線之配置關係，正好構成南北與東西向兩線十字相交路網的內環線，行經地區又多為高雄市區已發展或未來將高度發展之地帶，若利用其廊帶發展成輕軌運輸系統，將可擴大紅、橘兩線的服務區域，更能提高市民搭乘捷運的意願。

市政府提出的臨港線輕軌捷運計畫已獲中央核定，因考量到北高雄農十六、美術館特區的發展，目前將輕軌路線修正行經美術館路、大順一～三路、凱旋二～四路、成功路、五福三路、河東路、同盟三路、美術東二路，為一環狀路網，全長約19.6公里，設置32座車站，一座機廠，採平面方式興建，以民間參與興建營運方式辦理，總經費約108億元。

輕軌建設帶動大型開發，創造就業機會

紅、橘線捷運輔以輕軌系統將可引發投資乘數效用，帶動發展經濟，因為臨港輕軌的興建，將帶動沿線多功能經貿園區（包括高雄軟體科技園區、台糖高雄物流園區、統一高雄複合商業中心、硫酸銹購物中心等案開發）、台鐵高雄機廠開發、高雄車站特定區等大型公共建設，並對民間投資之高雄之鑽、高雄港埠等大型開發計畫，有其正面效益，相對的，也增加市民就業機會、降低失業率。



高雄交管中心 設備全國最新

去年底才正式啓用的交通管理中心，所採用的系統與設備卻是全國最先進。

24小時運作的交管中心，是以電腦化號誌控制系統為基礎，兼具彙整交通資訊與交通管理的資訊中心。

交管中心具備五大項功能：交通號誌控制、路況監視系統、事故自動偵測、停車動態資訊及旅行資訊服務。

目前全市納入交管中心連線的號誌化路口，預計在年底達800處，明年底將增加至1300處號誌化路口，全市較重要的路段幾乎已全部納入電腦化管理範圍。

上網查一下 出門不塞車

※ 交通局即時資訊網 <http://kctraffic.tbkc.gov.tw>；自動語音電話07-2228366



鐵馬暢行 健康城市

市府貼心打造七條自行車美麗大道



車型薄扁，與汽、機車的穩重、厚實外型完全不同的單車，不僅僅是現代人的交通工具，在人車擁擠的商業城市中，更因為它的輕便性與不需要燃料推動，已經成為21世紀城市環保運動中，最流行、最受民眾青睞的休閒運動！也是因應捷運通車後，上班族通勤的絕佳交通工具。

七條自行車美麗大道 親山觀海遊河

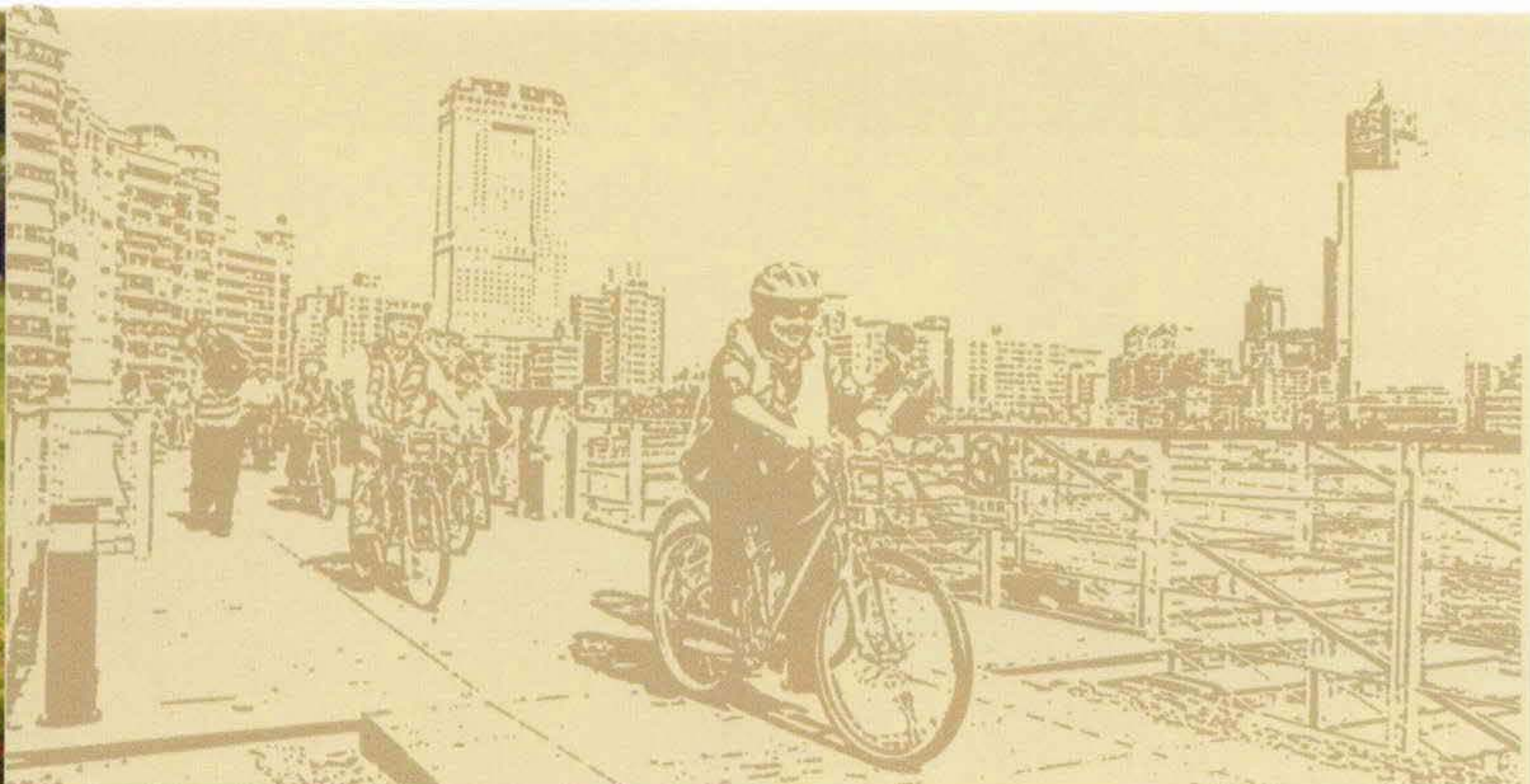
市政府工務局為市民規劃了七條完整的自行車道系統及城市景觀大道，目前總長度約為70公里，預計在2009年世運會前，增加到100公里。沿線除具有美麗的景觀外，還融入當地的人文、生態，騎乘其間，感受高雄獨特的豐富生命力。

這七條自行車道系統，基本上可以分為兩大類。第一類以人文、生態、景觀為主，包括「愛河連接蓮池潭自行車道系統」、「旗津環島海景觀光自行車道」、「西臨港線自行車道」、「後勁溪自行車道」、「前鎮河自行車道」，飽覽高雄河、海、港與山景，其中「愛河連接蓮池潭自行車道系統」最為綿長，有24.5公里，「旗津環島海景觀光自行車道」也有15.5公里。

第二類是將自行車道納入城市景觀大道的改善計畫中，如捷運紅線的「博愛世運大道」、「美麗島大道」等兩項自行車道系統及民生、民權、四維等景觀大道皆屬此類型。其沿線人行道劃設有自行車專用道，同時串連中山路的國際迎賓大道。

單車騎士 行人安全為先 工務局設施貼心

工務局在規劃自行車道系統時，除考量系統的遊憩特色與環境舒適度，對於單車騎士與用路人「行」的安全與便利性，也是系統的重要元素。工務局在系統內的地面、路旁設有自行車道標示，在各路口也設有穿越線與標誌，同時增加夜間照明，保障夜間單車騎士的能見度。此外，工務局特別在沿線設置休憩亭、自行車停靠架、解說牌等貼心設施，方便單車族中途稍作休息。



「高雄踩風逍遙遊」摺頁置放地點

1. 市府立即處理中心
2. 中華民國自由車協會（高雄市楠梓區旗楠路 160 號）
3. 高雄市自行車商業同業公會
4. 高雄願景館（高雄舊火車站）
5. 旗津渡輪站（I Center）
6. 下水道系統展示館（旗津區）
7. 市立文化中心
8. 市立美術館
9. 飯店（國賓、漢來、漢王、福華、金典、中信）
10. 陽光愛河
11. 原生植物園

12. 捷安特高雄經銷店

- 捷安特-旗津站（高雄市旗津區旗津三路954巷1號1樓）
- 捷安特-二聖店（高雄市前鎮區二聖一路82號）
- 太成車行（高雄市三民區明誠一路585號）
- 東元車行（高雄市三民區寶華里覺民路229號）
- 捷安特-楠梓店（高雄市楠梓區東寧里5鄰旗楠路46號）
- 捷安特-愛河店（高雄市苓雅區青年二路238號）

13. 美利達自行車高雄經銷店

- 十銓旗艦店（高雄市小港區桂陽路50號）
- 造福店（高雄市前鎮區草衙三路8號）
- 和鑫店（高雄市新興區復興一路137號）

14. 另由高雄市政府工務局網站首頁

(<http://pwse.kcg.gov.tw/>)，可以查詢相關資訊。

旗津環島踩風自行車道

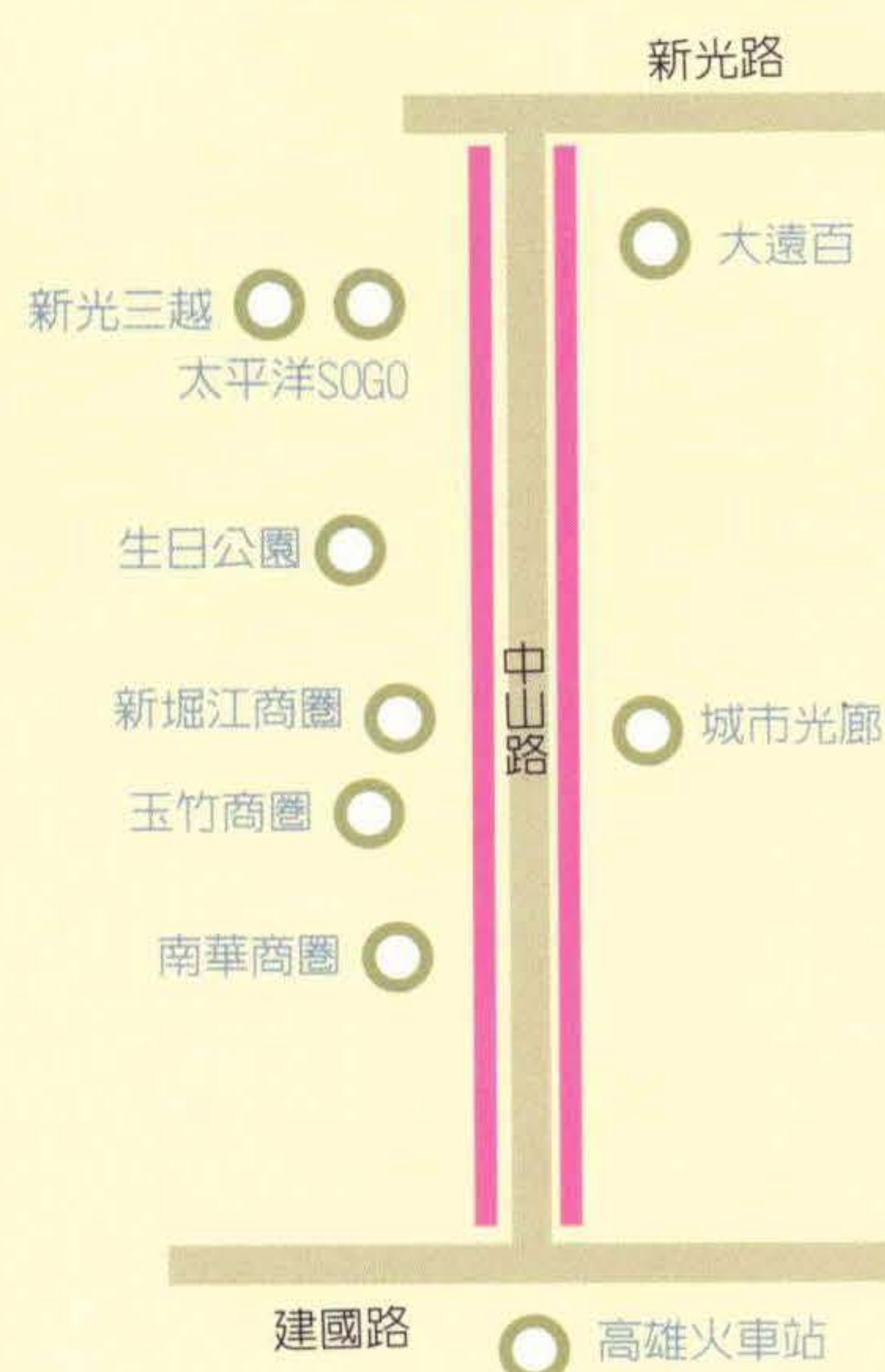
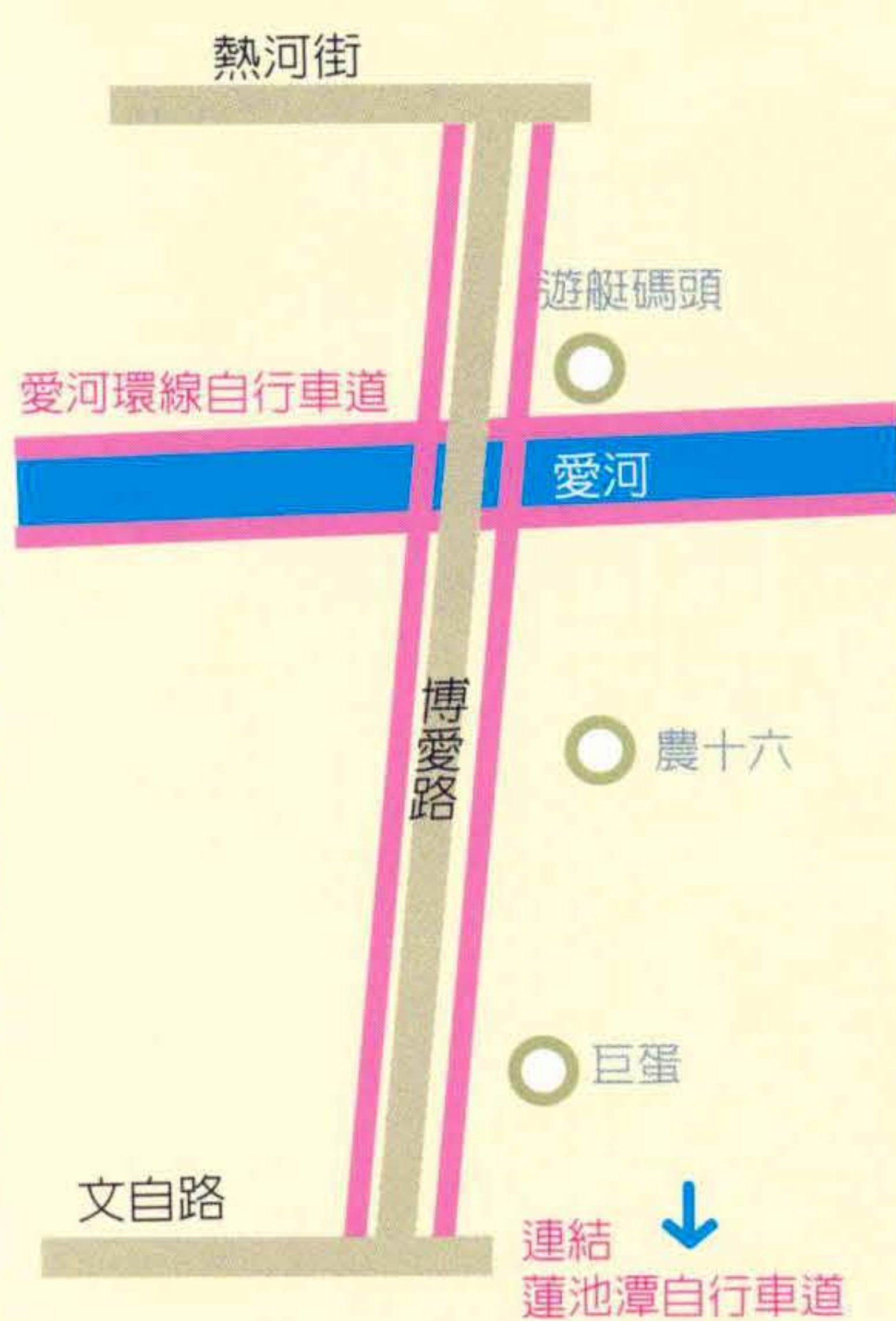


前鎮河自行車道



博愛世運自行車道

美麗島大道自行車道



↓ 自行車道
可連結博愛世運大道

蓮池潭自行車道



愛河連接蓮池潭自行車道



後勁溪河堤兩岸自行車道



西臨港線自行車道



改善社區環境，重視生態平衡

社區小型運動場 社區通學道
點亮舊社區 生態廊道

社區運動場—大家來運動，健康身體好！

市政府為迎接2009世運會到來，今年度積極清查市內各鄰里公園與兒童遊戲場用地，計畫在全市設置50座社區小型運動場，提高市民運動的興趣與空間，為高雄邁向健康城市加分！

社區小型運動場的執行業務由市政府工務局養工處負責，預計在今年底前可完成10座社區小型運動場，目前已進行施工設計者，包括32號公園、大仁國中旁、濱海植物園區、小港區公所對面1號公園等在內的6處公園用地，擬興建籃球場、羽球場或慢跑道與自行車道。

另外，配合新興區公所推動世運滾球運動，也將在新興高中與區公所附近的空地設置四個滾球場，讓區內的長輩玩球、練身體。



社區通學道—打破校園與社區的藩籬

在過去社區休閒運動空間有限情況下，學校是一般居民運動、散步的好去處，市政府為加強學校與社區的互動，繼開放運動場供市民使用外，積極推動「社區通學道」計畫，藉由新的改造計畫不但提供學生更安全、舒適的通學道，也拉近社區與學校的距離。

社區通學道計畫主要是拆除學校高築、冷漠的圍牆，換上花木扶疏的美麗新面貌，其中摻雜學校師生以及家長的創意與心力，每一座通學道都擁有自己的特色並繞富趣味，讓行經此處的市民，有一股驚艷的喜悅，也彷彿走在如詩的公園徒步道上。

目前全市已設置51處社區通學道，市府預計每年都能完成13處新的通學道。



點亮舊社區— 重塑光與綠的新風貌

許多社區的後巷、小街廓，都是違建占用或雜亂不堪情形，「點亮舊社區」計畫，不僅僅藉由社區參與機會，將社區死角改造為社區遊戲巷與婦幼安全通道，並將具有觀光與商業發展潛質的舊社區或部落改頭換面，增加對遊客的吸引力，為當地創造商機。

這項結合舊社區與購物商圈環境再造計畫，主要在社區景觀道的設置，可分為三種類型：一、觀光徒步區、觀光門戶與古蹟文化區；二、行人徒步區、美食特色商店街；三、都市藍帶、綠帶連接及社區通勤道串聯。

今年度選定左營蓮池潭路、自由二路六巷、三民區建工路、鼓山區鼓波街、旗津區海岸路、鹽埕區大仁路、小港區漢民路、苓雅區文化中心週邊、前鎮區鎮南宮周邊辦理示範型社區道路景觀。

生態廊道—與自然共舞的溼地公園

高雄市政府近年來積極進行綠色城市的打造工作，尤以溼地復育最具成效，目前除了大家熟知的蓮池潭與金獅湖外，新近亦陸續完成8個溼地公園。

這些溼地公園中，生態豐富的洲仔、半屏湖、援中港、美術館及本和里等溼地連成一條溼地廊道，其中洲仔溼地吸引水雉返鄉落腳最具知名度；援中港溼地是海岸最後一塊紅樹林區；中都溼地沿岸景觀則結合親水設計與自行車道；本和里滯洪池為全國第一座都市型滯洪池；而鹽水港溪溼地以生態工法涵養水質，回復清澈。

高雄市快速的發展，讓原本的沼澤池塘變成工業區，為了追求更好的生活品質、更美麗的城市風貌，市府期盼透過追溯高雄溼地的源頭，將生態保育理念落實在生活中，與市民共同打造一座綠色的健康城市。





加強弱勢保障 展現人性關懷

每一個弱勢者都是菊姐心疼的寶貝



一個城市人民的幸福感指標，往往可以從他們所獲得的社會福利照顧清楚地反映。根據高雄市政府社會局統計，9年來投注在市民身上的社會福利預算，佔市府總預算的比例，從過去最低的4.85%到今年已增加為8.21%，每位市民平均享受到3,910元的社福預算，而陳菊市長上任後，更提出「市民參與，幸福高雄」的理念，無非希望每位市民都能受到良好的照顧，同時還能主動投入社區工作，幫助其他弱勢族群，與公部門共同打造真正的「幸福城市」！

讓我們看看高雄市有哪些好康福利？

社區照顧關懷據點

張奶奶聽說社區最近開了一家老人關懷據點，裡面不但可以唱歌、下棋，還有健康檢查呢！有一天張奶奶拉著張爺爺去看看，看到有許多同年的老伴，兩人常結伴去找新朋友。

全市這樣的社區照顧關懷據點，累計到今年已經有64處了，陳菊市長希望社會局加把勁擴增到100處，讓更多的長輩都有聯誼場所，增加生活樂趣、不怕寂寞。

社區照顧關懷據點是鼓勵社區自行經營管理的社福措施，場地除了是借用里活動中心外，有不少是社團出讓自己的辦公室、甚至里長自己租房子開辦。

你的社區這樣的據點在哪裡？可以打電話7710055轉3326向社會局長青中心查詢。

強化老人居家與失能照顧管理服務

市政府為滿足日漸增加的老人人口需求，特別整合長期照顧資源並健全這類照顧中心的管理制度，同時藉由失能老人長期照顧單一窗口，提供居家服務、復健、營養與喘息等長期照顧服務。

另外為因應老人多元化生活需求，市府也積極在南、北區尋覓適當地點設置長青中心，以服務更多社區長輩，其中南區長青中心預定設在小港中安段紅毛港遷村後預定地。



代間服務

社會局的「代間服務」是邀請有各種專長的長輩，擔任「傳承大使」，到各個社區、學校、團體傳授絕活，也進行不同世代交流。

向這些傳承大使學習的不止於「藝」，還有「智慧」。如果你自己或身邊有這樣的人，請不吝向社會局推薦；如果你的社區、公司想找有特殊專長的長輩開課，記得找社會局長青中心

電話：7710055轉3336，她們會很樂意告訴你。



兒童及少年社區輔導支援中心

如果臨時需要加班，晚上擔心小孩沒人帶，怎麼辦？

社會局今年委外辦理的「北高雄兒童及少年社區輔導支援中心」，即推行這樣的臨時托育服務，夜間工作、甚至單親的家長，可向27家與社會局合作的托育機構查詢，托育時間自下午4時至12時，對象為12歲以下兒童，服務內容包括晚餐、課業輔導等，目前南高雄支援中心也正籌備設置中。

查詢電話：337-3378(9)



單親家庭服務中心

離婚的林小姐，要養育兩名幼子，房租貴，工作難找，後來透過社會局單親服務中心在小港山明社區設的母子家園，租到低價的房子，一家人暫時有了棲身之處。

另外，林小姐也加入社會局輔導、由高雄市家扶中心在今年成立的「亮晶晶家事清潔服務隊」，有了基本收入維持家庭開銷。

除了「亮晶晶家事清潔服務隊」，彭婉如文教基金會也有「家事管理員」，社會局鼓勵市民多利用這兩個工作團隊，服務家事，未來將持續協助單親婦女就業問題。

單親家庭服務中心電話：2368413 2362805

亮晶晶家事清潔服務隊：7261651

彭婉如文教基金會電話：5560691

社會局五科服務電話：3373378

新移民家庭服務中心

家有外籍配偶嗎？若擔心她適應不良，可以到社會局的新移民家庭服務中心，參與生活研習課程，很快就會融入周遭生活，成為真正的台灣媳婦。

高雄市有18,753位外籍及大陸配偶，為落實陳菊市長照顧新移民的政見，社會局特別辦理一系列增進文化交流及認同的活動，並在今年5月19日輔導外籍配偶成立「高雄市印尼好姊妹支持聯誼會」，從中培育資深優秀的印尼姊妹幹部，以「姊妹協助姊妹」的方式形成其互助系統，讓同處異鄉的姊妹們可以獲取同鄉的聯誼和支持。

新移民家庭服務中心電話：2155335

社會局五科服務電話：3373378

高雄市政府衛生局針對新修正菸害防制法新法第15條：「三人以上室內工作場所-全面禁菸」規定，提供精美壓克力禁菸標示供民眾索取。

衛生局衛生教育科 07-7314000

課後扶助服務

高雄市已有74所國小開辦課後照顧服務，照顧時間亦配合家長需求彈性調整，對於低收入戶、身心障礙、新移民等弱勢族群子女，則列為優先參加課後照顧對象並且免費參加；而為了協助弱勢學生的學習並縮短國中小學習成就的落差，市政府也訂定攜手計畫，進行課後扶助服務，希望退休教師與大專院校學生能投入這項服務工作，預計推廣90所學校開辦這項服務。



社區保姆與臨托服務

目前高雄市領有專業保姆證照者有2036人，市政府為讓家長工作無後顧之憂，委託民間團體成立南、北、西區社區保姆系統業務外，並由社會局設置41處社區保姆臨托服務站及免費服務專線，提供12歲以下嬰幼兒照顧、臨時托育與課後寄託服務，今年底前將再擴增10處臨托據點，方便家長就近接送。

免費服務專線： 0800—052—2202



率先全國建構高風險家庭完善通報系統

高雄市這項服務，創先結合公寓大廈保全、管理人員成為家庭暴力防範網絡成員之一，並給予相關訓練，發現任何疑似案件時能立即通報並及時提供協助，目前已有150名保全種子人員接受研習訓練；另外本市也完成187條愛心走廊的建置，共有883家愛心商店提供學生上、下學時的交通維護、暴力或交通意外事件發生的通報與協助。

推動社區文化、行動音樂館與閱讀空間

人的內在涵養需要靠不斷的藝文化活動與閱讀充實，市政府為了提升市民的文化素質，積極在社區設小型表演場地，目前已輔導灣愛、長城、河堤等十餘個社區規劃社區表演排練場地，營造更多社區小型活動。

另外，市政府每2週一次到社區進行巡迴服務，將典藏在文化中心音樂資訊館的寶藏送到各社區角落；協助社區成立閱讀空間，推動城市閱讀風氣，如行動圖書館、故事媽媽列車、陪醫院病童讀書的幸福關懷列車等。

婦女健康篩檢巡迴服務

陳菊市長上任後，積極提倡婦女友善就醫環境，除希望婦女在就醫接受檢查、治療時，能獲得較多隱私與尊重，以婦女健康篩檢車巡迴服務，辦理社區篩檢，讓婦女不必到醫院就能接受檢查、提高婦女受檢率，如子宮頸癌、乳癌、骨質密度、三高（高血壓、高血糖、高血脂）、大腸癌檢查等，也是方便婦女篩檢的服務措施。





視障者按摩站

後天失明的阿明跟隨一位老師傅學習按摩，出師後靠鄰居口耳相傳做生意，但並不理想。

偶然知道社會局在多處公共場所開闢功夫按摩館，他報名後幸運錄取，被派到小港機場候機室為旅客提供服務，收入比以前好，心情也更加開朗。

社會局最近又結合夢時代百貨成立視障者健康按摩小舖，為視障朋友開拓新客源，增進就業機會。

殘障朋友就業服務專線：

勞工局訓練就業中心 8220790轉205

提供心智障礙者展現才藝機會

患過重型自閉症及中度智障的尙軒與輕度自閉的玉芳，雖然無法像一般人上班工作，但兩人豐富的音樂細胞，能演奏優美音樂。

社會局自96年3月起安排具音樂才藝之身障者，中午12時至12時30分在市府中庭演奏輕柔樂曲，6月起並安排於每週六、日在真愛碼頭演出，尙軒與玉芳就從中找到了人生的舞台。

社會局四科服務電話：3373390

菊姐思維

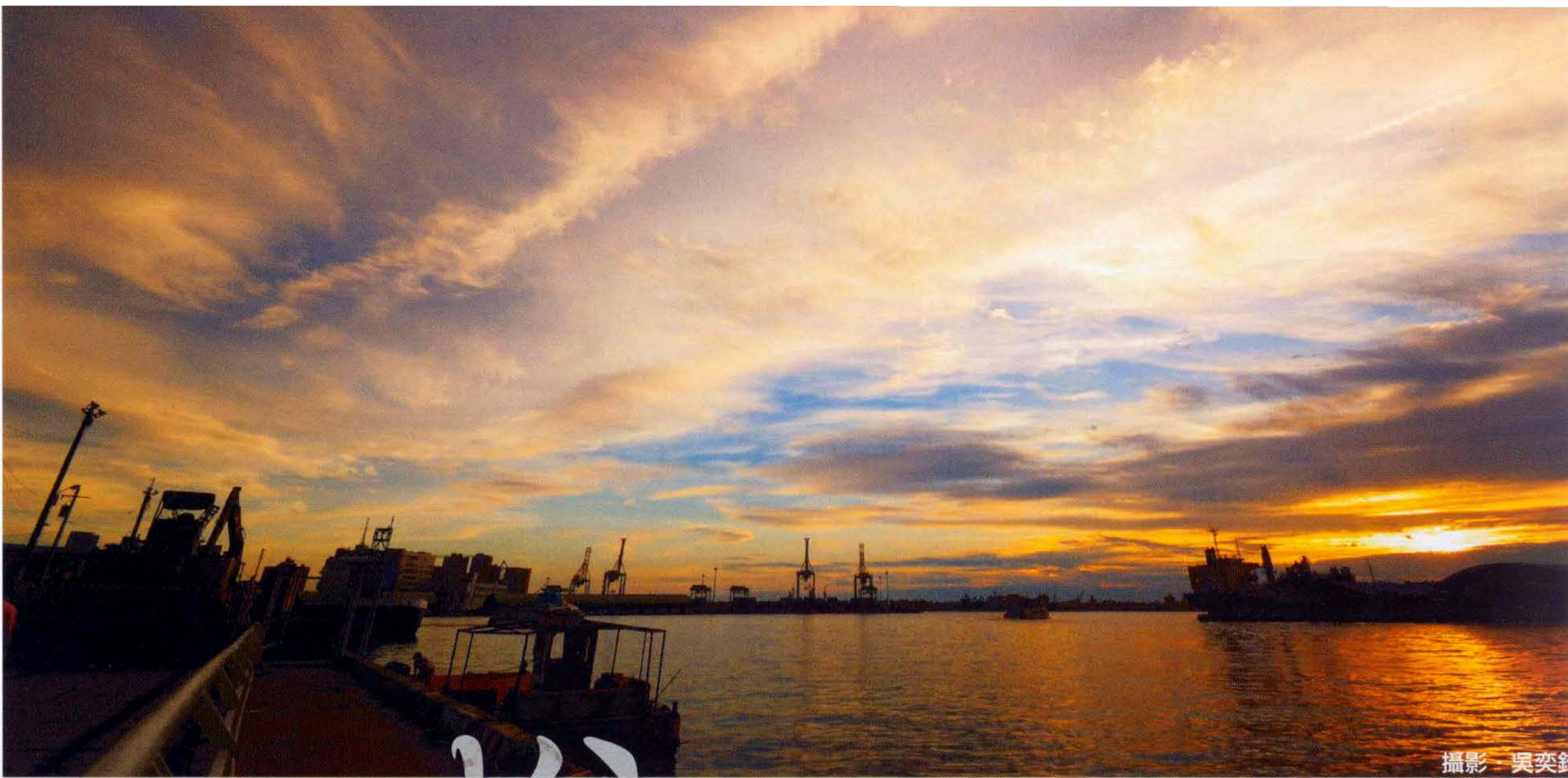
最弱勢的最優先照顧

我過去擔任北高兩市社會局長及勞委會主委任內，接觸許多弱勢團體，深刻感受他們在生活及就業的不便，目前市府團隊以「最弱勢的最優先照顧」作為社福政策的方針，希望能替隱藏在社區各角落的弱勢族群，尋求解決之道。

在眼前政府財政緊縮之際，貧富差距持續擴大，為落實照顧弱勢，市府主動拋磚引玉，結合民間團體力量與資源，成立培育人才、輔導照顧的育成中心，為弱勢族群解決「脫貧」、「就業」、「福利」的問題，讓居住在此地的所有市民，都能幸福滿滿。

小港醫院三高特別門診，市民看病不再「趴趴走」 照顧弱勢 寶貝市民健康

高雄市立小港醫院自8月推出「三高特別門診」（高血壓、高血糖、高血脂）以來，受到市民好評，因為糖尿病或高血壓患者不再奔波不同門診，只要一科就能做到所有的檢查。小港醫院這項特門診也受到陳菊市長特別支持，因為自己也曾因三高問題住院，而當地又以勞工與老年人口居多，市長有感而發指示小港醫院增設三高特別門診，好好疼惜居民健康，因此，陳市長可以說是這項服務背後的「推手」。



攝影：吳奕銘

編輯手札

高雄 不斷變美 美麗而豐富的港灣城市

翻開高雄的相片簿，過去為台灣經濟發展重地的港都，堅硬、灰澀的工業城市影像，彷彿明暗對比強烈的黑白相片。

隨著時空的轉變，市民仰賴這城市的，不僅止於經濟層面，還有更強烈的心靈需求，在公部門與民間攜手之下，拆除許多剛硬的藩籬、清澈涵養這城市的河川。

所以，哨船頭有了可以喝咖啡、賞水舞的公園；11號碼頭的光電走廊將成為愛河灣的迎賓之眼；真愛碼頭則實現我們悠遊港灣並開啓高高屏藍色公路的夢想，而從碼頭往上回溯，美麗的「愛河之心」等著為每對愛侶做見證；13至15號碼頭，則有大型活動最愛的光榮碼頭，寬闊的連結帶狀綠地；在22號碼頭範圍的新光碼頭，更是市民最喜歡的遊憩親水區域。

從西子灣到前鎮，每個碼頭都有自己閃耀的地標，連接著愛河溯航沿途不同景緻的橋樑與光塔，在夜晚的黑幕下，就像逐一點亮的燈泡，成為這城市最美麗的跳動。更令人期待的，加速高雄與國際接軌的流行音樂中心與國際會展中心，將在五年內矗立在16、17與22號碼頭，與市民見面。

這一切，都像豐富的水彩色塊，一層層地為高雄上色。

如果天上烏雲漸濃，你便眉頭深鎖，鬱卒即將驟下的大雨；行走在街道上，總是不耐身邊大大小小的車輛，也許該停下你匆忙的步伐，觀賞這城市不斷變換的街景；閉上眼睛，聽聽這城市對你輕柔的呢喃，感受這城市一直在進步所帶給你的幸福與美好。

感謝此次參與編印並提供資料的單位：

民政局,財政局,教育局,建設局,海洋局,都發局,工務局,社會局,勞工局,警察局,消防局

衛生局,環保局,捷運局,文化局,交通局,人發局,兵役處,地政處,市立空大,2009世界運動會組織委員會基金會

你知道什麼叫做「單一選區兩票制」嗎？

明年1月立委選舉將首次採用「單一選區兩票制」，這個選舉法起源於德國，日本沿用修改成為「小選舉區比例代表制」，也就是每一個選民可領兩張票，一票投給候選人，另一票投給政黨，是「選人又選政黨」的兩票制度。

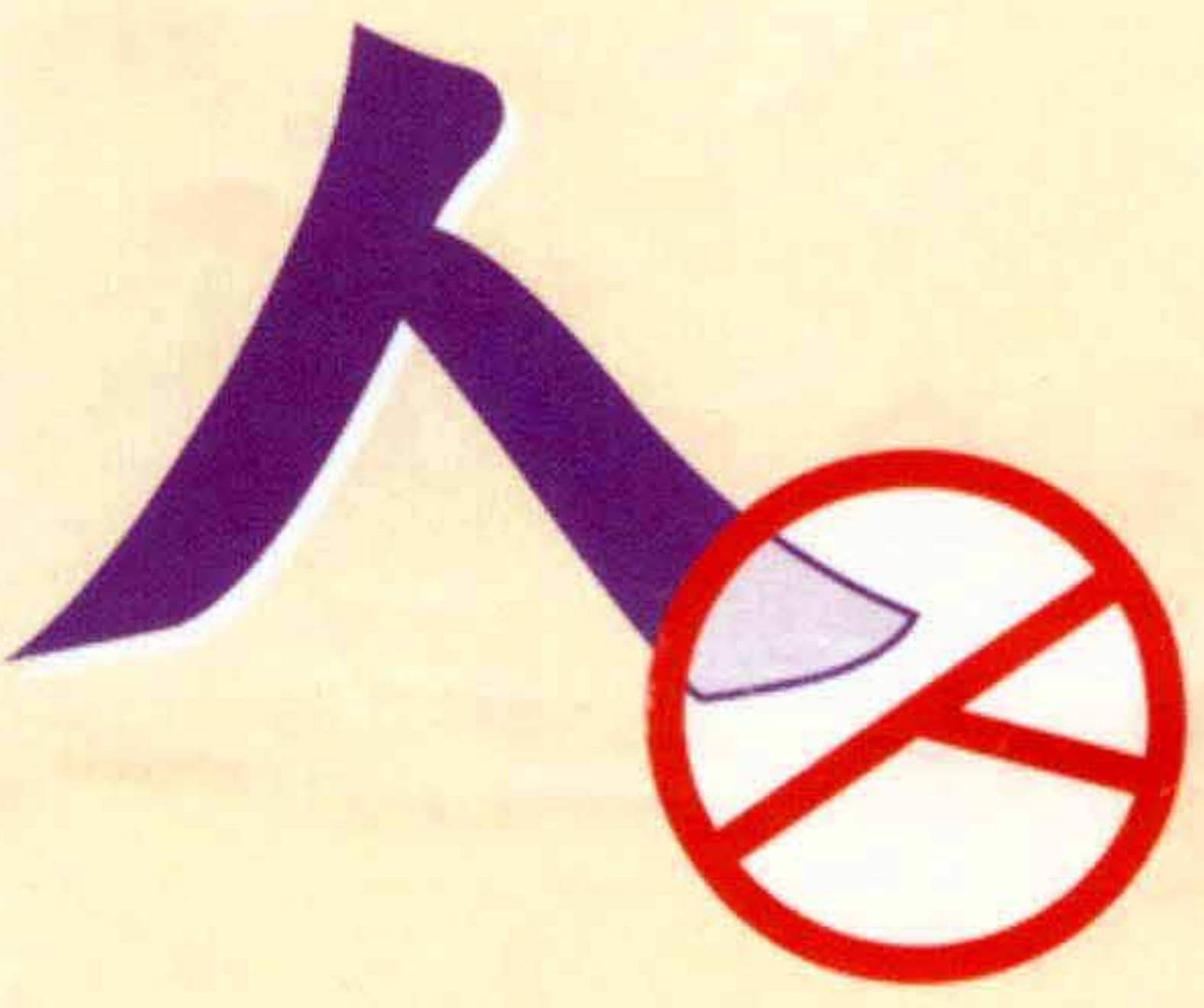
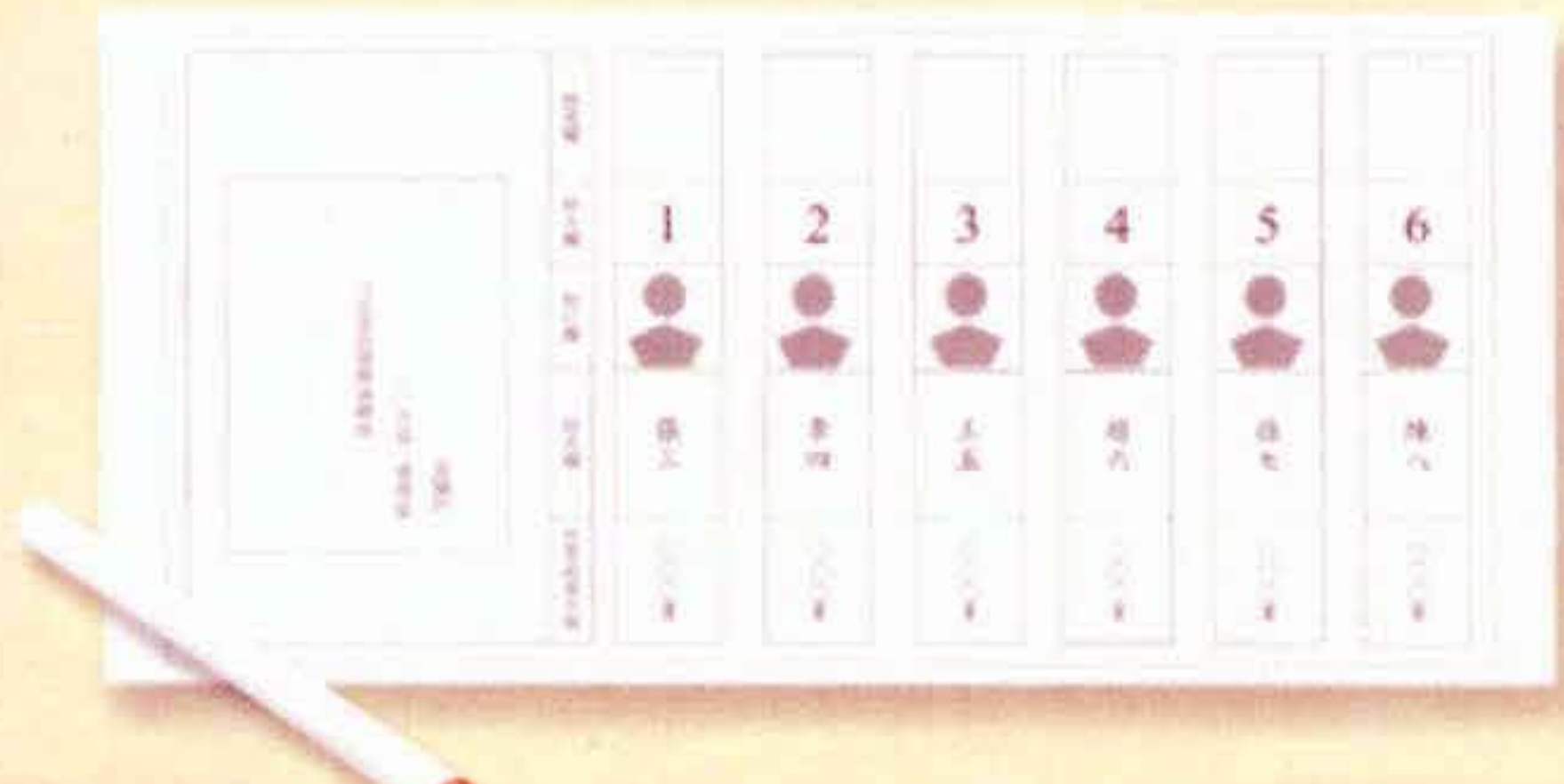
「單一選區兩票制」選舉法改革包括三件事：(一)立委減半，從225人減到113人；(二)將全國分割成73個小選舉區，每區選出一名立委；(三)選政黨，40名立委依各政黨得票數的比例分配產生。

單一選區制裡每一選區只有一人能出線，同黨沒有互相競爭的空間，政黨主張會成為競選的主軸，也能導正立法委員問政走偏鋒、重特權、個人主義或派系林立、政黨功能不佳的弊端。



單一選區兩票制

第7屆立法委員選舉首度實施...



你有兩張選票！

「單一選區兩票制」
將全國選區分為73個選舉區，每一選區應選單一名額，選民投票時，可投兩票；**一票選人**，即投該選區一位區域候選人（或原住民候選人）；另一**一票選黨**，即投一個中意的政黨。



(政黨及排列順序以中央選舉委員會公告為準)

市民參與・幸福高雄



KAOHSIUNG 高雄畫刊
Pictorial

